

JAGDPANZER 38 HETZER LATE production

3712



eduard

1:35



FIRST, A FEW WORDS...

...ON THE WAR:

The Second World War, from a German perspective, was not evolving favorably in 1943. Heavy losses at Stalingrad, the capitulation of German and Italian forces in North Africa in May, the defeat at the Battle of Kursk in July, and the Allied landings in Italy put increasing stresses on the German military. Furthermore, an increasingly concentrated fury from above in the form of the allied bombing campaign appeared that threatened to reduce the Reich to rubble. This campaign began to extract a heavy toll on the German ability to produce and support her weapons, including the production of tanks. On the other hand, war production in the Soviet Union and the United States steadily increased, and production figures attained were in the thousands. The German planners and designers were faced with some difficult decisions with respect on how to address the situation. One effective method was to construct a series of tank hunter/destroyers on the chassis of existing tanks, resulting in vehicles such as the Sturmgeschütz, for use in infantry support. One huge advantage of such vehicles was their relative simplicity when compared to the classic tank. There was no turret, and the complexities associated with the manufacture and installation of the turret were eliminated. The vehicles would be armed with Pak 39 anti tank guns of 75mm caliber, and were called Jagdpanzer (Fighter Tank - Tank Destroyer). Progressively, this concept was applied to other tank chassis as well.

...ON PRODUCTION:

In December, 1943, the factory of BMM, in Prague, was tasked with the production of such a vehicle, based on the proven Pz.38(t) chassis. At the time, there was in production an earlier generation of antitank vehicle in the form of the Sd.Kfz. 138 Marder III. This had an antitank gun mounted in an open fighting compartment. The new vehicle, designated Jagdpanzer 38 Hetzer (Sd.Kfz. 138/2) varied considerably from its forerunner. The running gear was extended, onto which a compact structure composed of welded steel plating of 60mm frontal, 20mm rear, 10mm top and 8mm bottom thickness, was placed. The Pak 39 L48 gun was mounted offset to the right. The base of the gun was covered by a cast metal curtain of the Saukopfbende type. The top of the vehicle was equipped with an MG34 machine gun, operated by the loader and could be rearmed from inside the vehicle. Development of this vehicle progressed quickly, and April, 1944, saw the road trials begin on the first three prototypes. Assembly of the first twenty pieces was also initiated, and on the 20th of April, 1944, the vehicle was demonstrated for Hitler on the occasion of his birthday. Fifty vehicles were produced in May, and these were split between test and training units. In June, the entire program was given absolute priority. June production saw the new vehicles sent to the depot at Breslau (today Wrocław), and then on to combat units. June also saw the initiation of production of this vehicle at Skoda in Pilsen. Both facilities produced these vehicles until the spring of 1945, and were only ended by USAAF bombings. First, BMM was bombed on March 25th, 1945, and then Skoda exactly one month later. With that, the production of the Hetzer for the German war effort was terminated.

NEJPRVE NĚKOLIK SLOV...

...O VÁLCE

V roce 1943 se válka z pohledu Německa nevyvíjela dobře. Po těžkých porážkách u Stalingradu v únoru, po kapitulaci německých a italských vojsk v Severní Africe v květnu, po prohrané bitvě u Kurska v červenci a vyloštění spojenců v Itálii se německé ozbrojené síly dostávaly pod stále silící tlak spojeneckých armád. A co více, pomalu, ale jistě, se rozbíhala spojenecká bombardovací ofenzíva, která již brzy měla změnit Německo v hromadu trosek. Tato bombardovací ofenzíva významně rozvracela německé výrobní kapacity a narušovala i výrobu tanků. Na druhé straně, výrobní linky v Rusku i v Americe běžely na plné obrátky a chrlily tisíce tanků. V této situaci stáli Němci před otázkou, jak se s tímto přívalem vypořádat.

Dobrym řešením bylo rozšíření výroby útočných děl na osvědčených tankových podvozcích. Tato útočná děla (Sturmgeschütz) používal Wehrmacht úspěšně pro podporu pěchoty už od začátku války. Jejich výhodou byla nižší výrobní náročnost oproti klasickému tanku, protože dělo bylo lafetováno přímo v korbě vozidla. Odpadla tak výrobně komplikovaná instalace tankové věže. Nová vozidla měla být vybavena výkonným protitankovým kanónem Pak 39 ráže 75 mm, a byla značena jako Jagdpanzer - stíhač tanků. Postupně bylo do výroby zařazeno několik typů těchto stíhačů tanků na několika typech tankových podvozků.

...O VÝROBĚ

V prosinci 1943 byla továrna BMM v Praze pověřena vývojem stíhače tanků na osvědčeném podvozku lehkého tanku Pz.38(t). V té době už v továrně probíhala výroba předchozí generace stíhačů tanků, Sd.Kfz.138 Marder III, která vznikla instalací protitankového kanónu do otevřené korby tanku. Nový stroj, pro který se posléze ujal název Jagdpanzer 38 Hetzer (Sd.Kfz.138/2), se od starého typu výrazně lišil. Podvozek byl rozšířen a na něj byla posazena kompaktní uzavřená korba, svařená z ocelových plechů. Přední pancíř byl silný 60 mm, boční a zadní 20 mm, dno korby 10 mm a strop jen 8 mm. Kanón Pak 39 L48 byl lafetován v pravé části korby, a byl vpředu kryt půlkulovým odlévaným ocelovým krytem a rovněž odlévanou clonou typu Saukopfbende. Ve stropě vozidla byl instalován kulomet MG 34 ve speciální otočné lafetě, který ovládal nabíječ zvnitřku vozidla. Vývojové práce probíhaly za dozoru zbrojního úřadu poměrně rychle, a tak již v dubnu 1944 začaly jízdní zkoušky prvních tří prototypů. Zároveň probíhala montáž úvodní série 20 kusů, a 20.dubna 1944 byl nový stroj předveden Hitlerovi u příležitosti jeho narozenin. V květnu bylo vyrobeno dalších 50 kusů, rozdělených mezi zkušební střediska a výcvikové jednotky. Od června dostal nový výrobní program absolutní přednost. Červnová produkce už směřovala do tankového skladu v Breslau (dnes Wrocław) a odtud pak k bojovým jednotkám. V červenci byla také zahájena výroba Hetzerů u firmy Škoda v Plzni. Na obou místech probíhala výroba až do jara 1945, kdy ji ukončily bombardéry USAF. Nejprve byl 25.března 1945 bombardován závod BMM v Praze, a přesně o měsíc později, 25.dubna, bombardovali Američané i Škodovy závody v Plzni. Tím výroba Hetzerů pro německé ozbrojené síly v obou závodech prakticky skončila.



The original Pz.38(t) light tank
foto V.Francev via MBI



Marder III, the first generation
of the German tank destroyers
foto V.Francev via MBI



The first prototype at April 1st, 1944
foto V.Francev via MBI



The production sample of the early version.
foto V.Francev via MBI



The final version of the Jagdpanzer 38.
foto V.Francev via MBI

...ON THE WAR, AGAIN:

The first Hetzers produced made their way to training units. Subsequent production was intended for service with individual units of the Wehrmacht and the Waffen SS. The first service unit to employ the Hetzer was actually Panzerjäger Abteilung 731, which saw action at the beginning of August at Warsaw. The fall of 1944 saw both production and training of crews achieve a good pace, peaking in January of 1945 when 468 vehicles were delivered. To the end of 1944, a total of 1507 Hetzer vehicles were produced, along with 101 Bergehetzer recovery vehicles. February, 1945, saw the beginnings of a slow but steady decline in production. Despite this, another 1246 vehicles came off the production lines until May, and the Hetzer thus became one of the most significant fighting vehicles of the last year of the war fielded by the Wehrmacht and the Waffen SS. Their combat use was intense and included use on all fronts that Germany was engaged. They saw action against the western Allies at Arnhem, and they also took part in the last German offensive of the war in the Ardennes. They saw combat service in Budapest and on the Oder, and through on to the defense against advancing Soviet troops on Berlin. In the last days of the war, they were used in Germany's final counterattacks at Bautzen. They saw action in the defense of Moravia, confronting elements of the 1st Czechoslovak Tank Brigade in the fighting for Ostrava. In the land of its origin, remaining Hetzers ended the war trying to cross demarcation lines at Prague to surrender to American forces. In Prague, where there was an anti-German uprising on the 5th of May, 1945, several tens of Hetzers saw action on both sides. Obviously, the German side had them at their disposal, and the insurgents obtained their examples from the factory depot, but these were mainly equipped only with machine guns. Significant fighting that had direct bearing on the Prague fighting, was carried out by the First Division ROA, led by General Brunacenko. This unit, composed of former Soviet POWs fighting on the German side, fought here on the side of the insurgents and effectively held back German progress over a span of two days. They had, among their strength, 10 Hetzers. The end of the war did not mean the end of the Hetzer. After the fall of the Reich, they were placed back into production, and entered service with the armed forces of Czechoslovakia and Switzerland. In Czechoslovakia, they served well into the fifties, and the seventies with the Swiss. Designated ST-1 and Pzj.G-13 respectively, Czechoslovak Hetzers found their way to scrap heaps, and the Swiss Hetzers found their way into museums and private collections, and so today represents some of the best and most numerous examples of German World War Two armor in existence today.

...ON THE MODEL:

Through its nine month wartime production history, the Hetzer went through intensive development. Some machines underwent upgrades, such as a redesign of the cast cover which was smaller and reshaped along the lines of the articulated cover known as the Saukopfblende. As well as being redesigned, it was made lighter and more elegant. The roadwheels also saw a change that made them lighter, and their assembly was made with the use of rivets as opposed to nuts and bolts. The driver's visor went from a heavy cast cover, it received a cut sheet metal piece. Substantial changes were made to the exhaust. The relatively complicated perforated muffler cover was replaced by a diagonal metal tube. This led to some changes in the engine covers as well. Changes didn't escape the drive sprockets, nor the idler wheels, of which there are seven known types. Your model represents a final production version, after all of these changes were instigated. In this guise, Hetzers left the factory between late August, 1944 to late March, 1945. Your kit also includes both known versions of the cannon that were mounted into this incarnation of the vehicle. We hope that you will find hours of pleasure during the construction of your Hetzer.

SPECIAL THANKS

Development and production of this model would not have been possible without the help and guidance of **Historical Branch of the Army of the Czech Republic**, which graciously allowed us a thorough study of two examples of the Hetzer which are in the collection of the museum at Lesany. **Mr. Vladimír Francev** also kindly placed at our disposal a collection of photographs of fully equipped Hetzers, the value of which to our development of this kit was priceless. The MBI Publication, of which Mr. Francev was co-author, was also an invaluable guideline during the development of this kit. **Mr. Vladimír Lehar** allowed our study of his Pzj G-13 in a state prior to an exhausting restoration, allowing us to understand some of the construction techniques used in the construction of the Hetzer.

JAGDPANZER 38 HETZER (Sd.Kfz.138/2) SPECIFICATIONS

Hull length: 4766 mm; Length with cannon: 6270 mm; Width: 2526 mm
Height: 2100 mm; Combat Weight: 16t
Maximum Road Speed: 40km/h; Maximum Offroad Speed: 25km/h
Engine: Praga AE Displacement: 7.8L; Power Rating: 160k/118kW
Armament: 1x7.5cm Pak 39/L48 with 41 rounds of ammunition;
1x7.92mm MG34 with 600 rounds of ammunition
Armor Plating Thickness: Frontal: 60mm, Side: 20mm, Bottom: 10mm, Roof: 8mm

This late production Hetzer served with **Pz.Jag.Abt.510** in February, 1945 on the Eastern Front. The paint scheme was a typical winter scheme, overall European Yellow (RAL 7028), overpainted with white. This unit had 28 Hetzers in late January, 1945.

Tento Hetzer poslední výrobní varianty bojoval na východní frontě v únoru 1945 ve stavu **Pz.Jg.Abt.510** v typické zimní kamufláži. Základní nátěr evropskou žlutou (RAL 7028) je přetřen smylnou bílou barvou. Tato jednotka měla v lednu 1945 ve stavu 28 Hetzerů.

Dieser Hetzer in der späten Ausführung in einer typischen Wintertarnung war im Einsatz bei der **Pz.Jg.Abt.510** an der Ostfront im Februar 1945. Grundfarbe - europäisch gelb (RAL 7028), übermalt mit abwaschbarem Weiß. Diese Panzerabteilung hatte Ende Januar 1945 28 Hetzer im Kampfeinsatz.

La dernière production du Hetzer a équipé le **Pz.Jag. Abt.510** en février 1945 sur le front de l'est. Le camouflage était typiquement celui d'hiver, la base était jaune européen (RAL 7028) et recouvert en badigeonnage blanc. Cette unité alignait 28 Hetzer fin janvier 1945.

第510戦車猟兵大隊(1945年2月 東部戦線)の所屬車です。

ダークイエロー(RAL 7028)の上にホワイトを塗装した、典型的な冬季迷彩が施されていました。

1945年1月下旬の保有数は28輛。

...ZASE O VÁLCE

První vyrobené Hetzery byly poslány ke školním jednotkám. S dalšími se počítalo jako s výzbrojí rot stíhačů tanků, přidělených k jednotlivým divizím Wehrmachtu a Waffen SS. Nicméně první operační jednotkou, vyzbrojenou Hetzery, se stal samostatný prapor stíhačů tanků - Panzerjäger Abteilung 731, který s Hetzery bojoval již začátkem srpna ve Varšavě. Na podzim 1944 se jak výroba, tak výcvik posádek dostávaly do dobrého tempa, které kulminovalo v lednu 1945, kdy bylo dodáno 468 vozů. Celkem se do konce roku 1944 podařilo vyexpedovat 1507 bojových Hetzerů spolu se 101 vyprošťovacími Bergehetzery. Od února 1945 výroba postupně mirmě klesala, přesto se do konce bojů v květnu ještě vyexpedovalo 1246 vozidel. Hetzer se tak stal v posledním roce války jedním z nejvýznamnějších typů obrněné techniky, kterou Wehrmacht a Waffen SS disponovaly. Jímí vyzbrojené jednotky pak byly až do konce války intenzivně nasazovány na všech frontách. Bojovaly proti západním spojencům u Arnhemu, účastnily se poslední německé ofenzívy v Ardenách, bojovaly u Budapešti i na Odře, byly součástí protiútoků proti sovětským divizím, postupujícím na Berlín na Seelovských výšinách i v Pomořansku, do posledních dnů války byly ve výzbroji jednotek obklíčených v Kurlandsku. Na samém konci války byly použity při posledním německém protiútku u Budyšina (Bautzen), a byly samozřejmě nasazeny i v obraných bojích na Moravě, kde se s nimi v bojích o Ostravu střetli i tankisté 1. československé tankové brigády. V zemi svého vzniku ostatně Hetzery válku ukončily. Ve službách německých jednotek, které se přes Prahu pokoušely ustoupit za demarkační čáru a vzdát se americké armádě. V Praze, kde 5. května vypuklo protiněmecké povstání, bojovalo několik desítek Hetzerů na obou stranách. Pochopitelně byly nasazeny německými silami. Povstalcí získali několik Hetzerů z obsazených továrních hal, většinou ovšem vyzbrojených jen kulomety. Významnou silou, která ovlivnila průběh bojů v Praze, byla 1. divize ROA pod velením generála Buňačenko. Tato jednotka, sestavená z bývalých sovětských zajatců, bojující na německé straně, přešla na stranu povstalců a po dva dny bránila německým silám v dalším postupu. Ve svém stavu měla deset bojových a jeden vyprošťovací Hetzer. Konec války ovšem neznamenal konec Hetzerů. Po válce byly dále vyráběny, byly zařazeny do výzbroje obnovené Československé armády, a exportovány do Švýcarska. V Československu sloužily hluboko do padesátých let, Švýčari je vytadili v letech sedmdesátých. Zatímco většina československých Hetzerů, značených jako ST-1, skončila ve šrotu, šetrnější Švýčari většinu svých Pzj.G-13 nezníčili. Řada strojů pak byla odprodána do muzeí a soukromých sbírek, a tak je v současnosti Hetzer jedním s nejrozšířenějších reprezentantů německé tankové techniky 2. světové války, zachovaných do dnešních dnů.

...O MODELU

Hetzer prošel během své devítiměsíční válečné výroby intenzivním vývojem. Některé části stroje doznaly postupně řady změn. Například kulový odlévavý kryt lafety kanónu byl zmenšen a celkově zjemněn, stejně jako pohyblivá clona kanónu, nazývaná Saukopfblende. Ta byla celá přestavována, v nové podobě se stala nejen lehčí, ale i elegantnější. Podstatnou změnu doznala kola, která byla rovněž odlehčena, a ke spojení ráfku s diskem kola se nadále používaly nůty namísto šroubů. Změnil se průzor řidiče, místo těžkého odlévavého krytu se na něj začala montovat jen lehká plechová stříška. Vyměněn byl i výfuk, původní, poměrně komplikovaný, s dřevaným krytem tlumiče, byl nahrazen zjednodušenou, šikmo uloženou výfukovou rourou. V této souvislosti pak došlo ke změnám krytů motoru. Měnila se i hnací kola, a aby toho nebylo dost, i kola napínací, kterých je známo sedm typů. Váš model představuje třetí, poslední, výrobní variantu, po provedení výše zmíněných úprav a změn. V této podobě opouštěly Hetzery továrnu od srpna/září 1944 do zhruba konce března 1945, kdy byla výroba zastavena po již zmíněných náletech na výrobní závody. Napínací kola jsou ve Vaší stavebnici ve většině známých variant. Rovněž kanón, který je znám ve dvou výrobních variantách, je ve stavebnici v obou provedeních. Přejeme Vám příjemnou práci s tímto modelem.

PODĚKOVÁNÍ

Při přípravě a výrobě tohoto modelu bychom se neobešli bez pomoci a rad ze strany **Vojenského historického ústavu Armády České Republiky**, který nám laskavě umožnil prostudovat dva exempláře Hetzeru, které se nacházejí ve sbírkách Vojenského muzea v Lešanech. **Pan Vladimír Francev** byl tak laskav, a zapůjčil nám unikátní dokumenty a kolekci fotografií plně vyzbrojeného Hetzeru, které nám neocenitelným způsobem pomohly při konstrukci modelu. Publikace nakladatelství MBI, jejímž je pan Francev spoluautorem, pak byla základním vodítkem při naší práci po celou dobu přípravy modelu. **Pan Vladimír Lehar** nám umožnil prozkoumat jím vlastněný a zrekonstruovaný Pzj.G-13 ve stavu, v němž se nacházel před náročnou rekonstrukcí, což nám velmi pomohlo pochopit některé konstrukční prvky tohoto skvělého vozidla. Všem výše uvedeným osobám a institucím děkujeme za veškerou poskytnutou pomoc.

JAGDPANZER 38 HETZER (Sd.Kfz.138/2) TECHNICKÁ DATA

Délka korby: 4766 mm; Délka s kanónem: 6270 mm; Šířka: 2526 mm; Výška: 2100 mm
Pohotovostní hmotnost: 16 t
Maximální rychlost na silnici: 40 km/h; Maximální rychlost v terénu: 25 km/h
Motor: Praga AE; Obsah válců: 7,8 l; Výkon: 160 k / 118 kW
Výzbroj: 1x7,5 cm Pak 39/L 48 (zásoba munice 41 ks); 1x7,92 MG 34 (zásoba munice 600 ks)
Pancéřování: čelo 60 mm, boky 20 mm, spodek 10 mm, strop 8 mm.



ATTENTION



UPOZORNĚNÍ



ACHTUNG



ATTENTION



Carefully read instruction sheet before assembling. When you use glue or paint, do not use near open flame and use in well ventilated room. Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to suck any part, or pull vinyl bag over the head.



Před započítím stavby si pečlivě prostudujte stavební návod. Při používání barev a lepidel pracujte v dobře větrané místnosti. Lepidla ani barvy nepoužívejte v blízkosti otevřeného ohně. Model není určen malým dětem, mohlo by dojít k požití drobných dílů.



lire soigneusement la fiche d'instructions avant d'assembler. Ne pas utiliser de colle ou de peinture à proximité d'une flamme nue, et aérer la pièce de temps en temps. Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyle sur la tête.



Von dem Zusammensetzen die Bauanleitung gut durchlesen. Kleber und Farbe nicht nahe von offenem Feuer verwenden und das Fenster von Zeit zu Zeit Belüftung öffnen. Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

INSTRUKTION SIGNS * INSTR. SYMBOLY * INSTRUKTION SINNBILDEN * SYMBOLES



OPTIONAL
VOLBA
FACULTATIF
NACH BELIEBEN



BEND
OHNOUT
PLIER SIL VOUS PLAÎT
BITTE BIEGEN



OPEN HOLE
VYVRTAT OTVOR
FAIRE UN TROU
OFFNEN



SYMMETRICAL ASSEMBLY
SYMETRICKÁ MONTÁŽ
MONTAGE SYMÉTRIQUE
SYMMETRISCHE AUFBAU



NOTCH
ZÁŘEZ
L'INCISION
DER EINSCHNITT



REMOVE
ODRÍZNOUT
RETIRER
ENTFERNEN



APPLY EXPRESS MASK
POUŽÍT EXPRESS MASK
NABARVIT PŘED SLEPENÍM
AND PAINT BEFORE
GLUING

PARTS



DÍLY

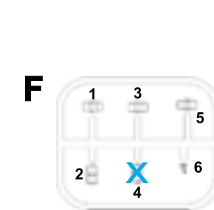
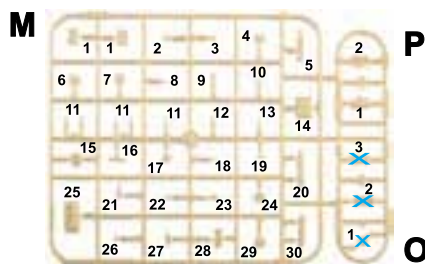
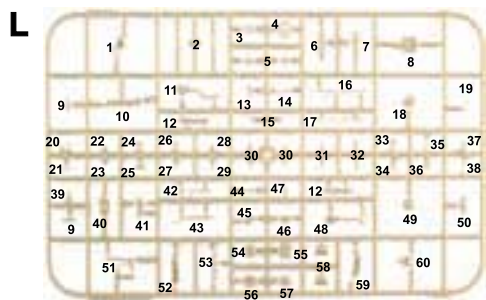
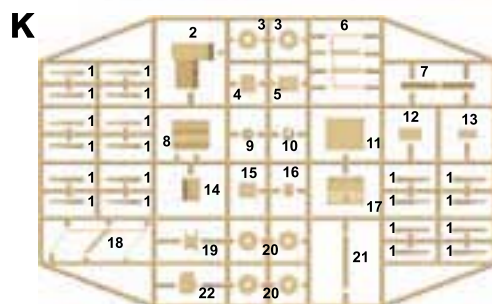
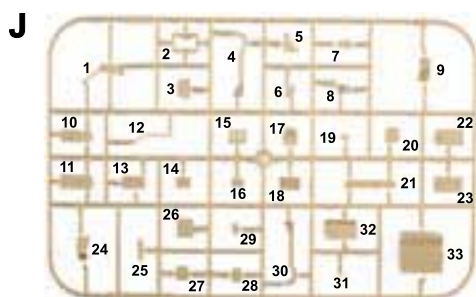
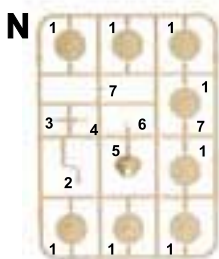
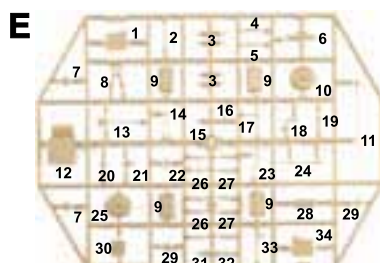
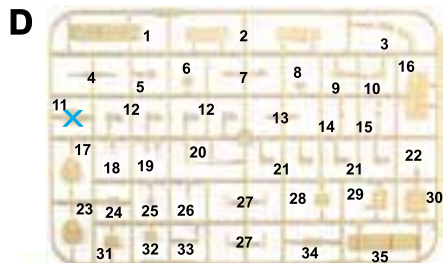
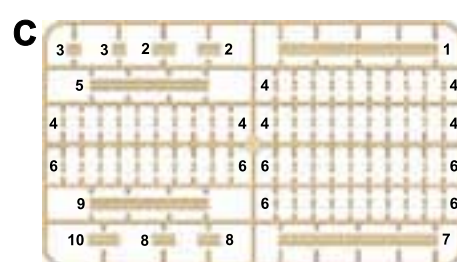
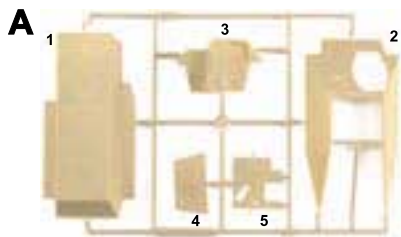


TEILE



PIÈCES

PLASTIC PARTS



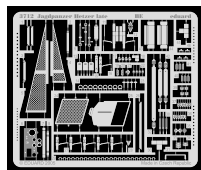
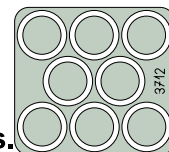
S - STRING



PRINT



-Parts not for use, -Teile werden nicht verwendet, -Pièces a ne pas utiliser, -Tyto díly nepoužívejte při stavbě, -使わない部品

BE - PHOTO ETCHED
DETAIL PARTSeduard
MASK

2 pcs.

COLOURS



BARVY



FARBEN



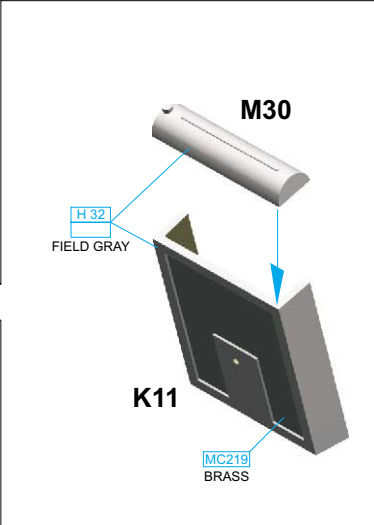
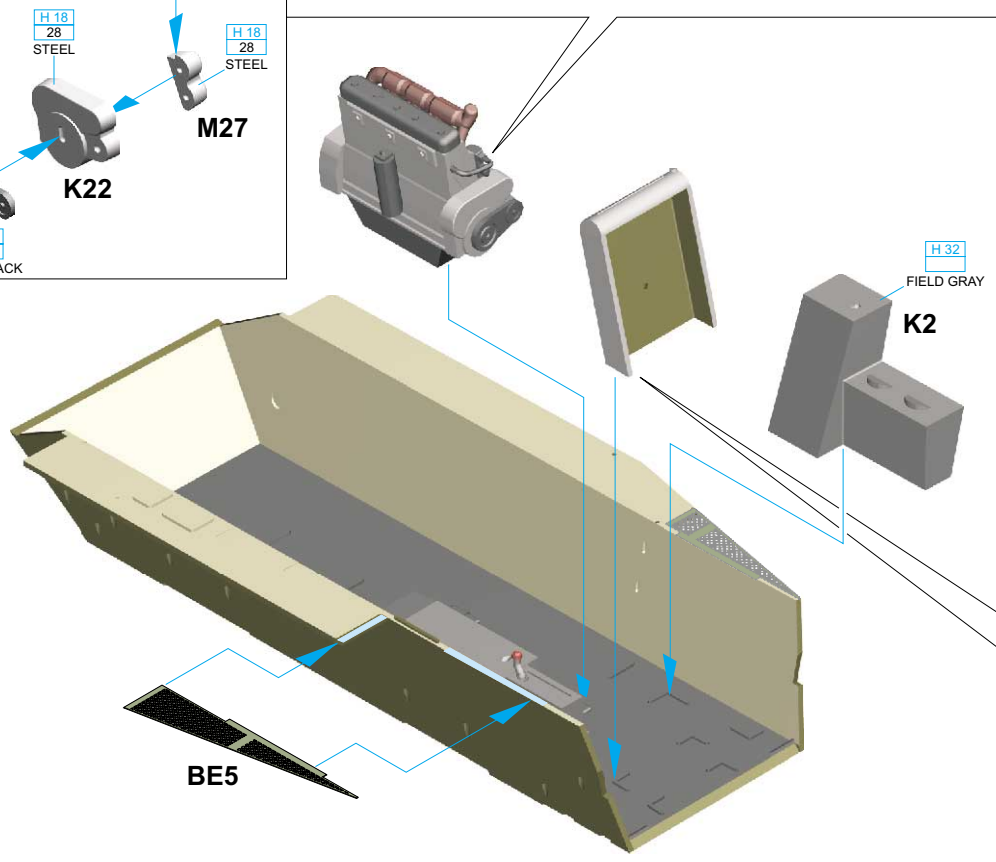
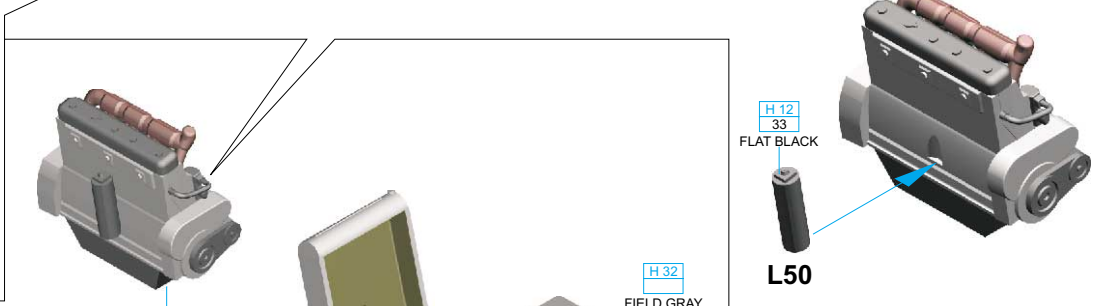
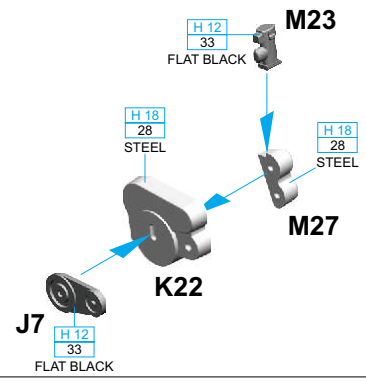
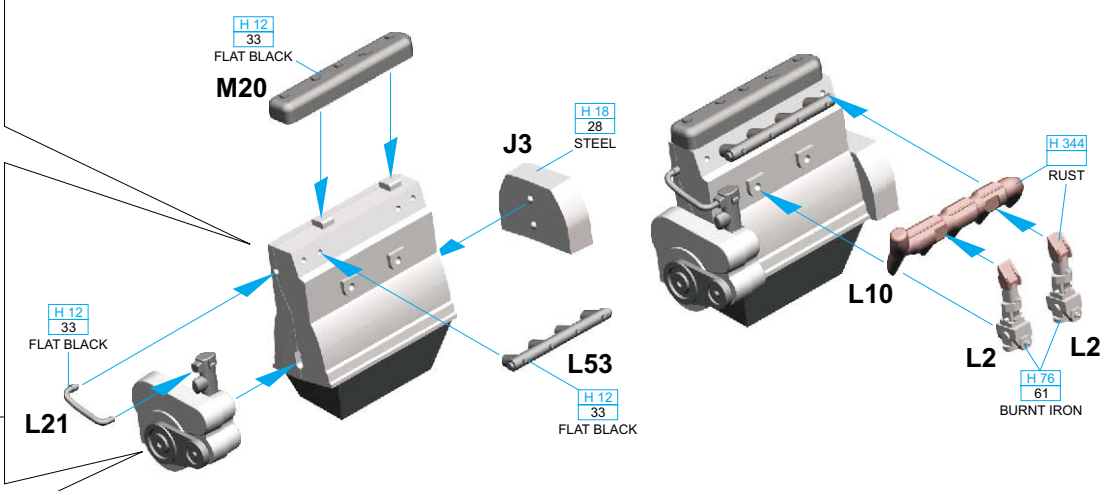
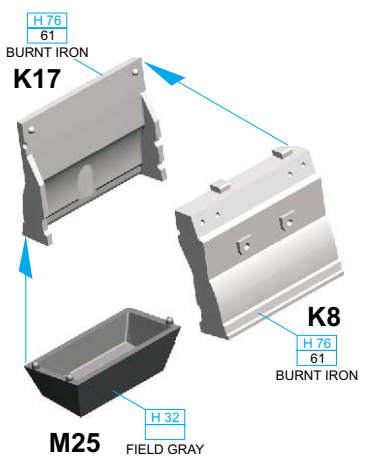
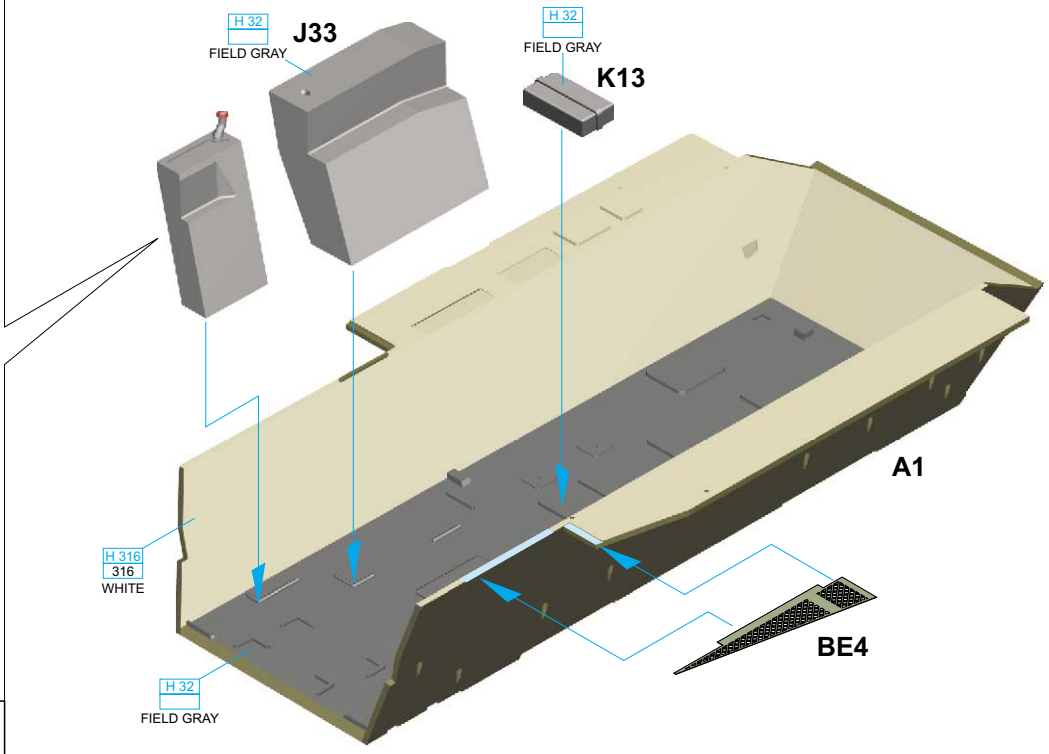
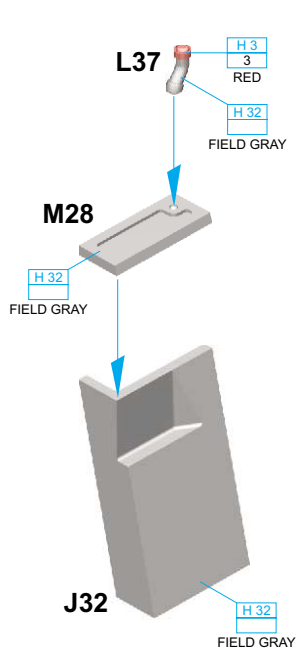
PEINTURE

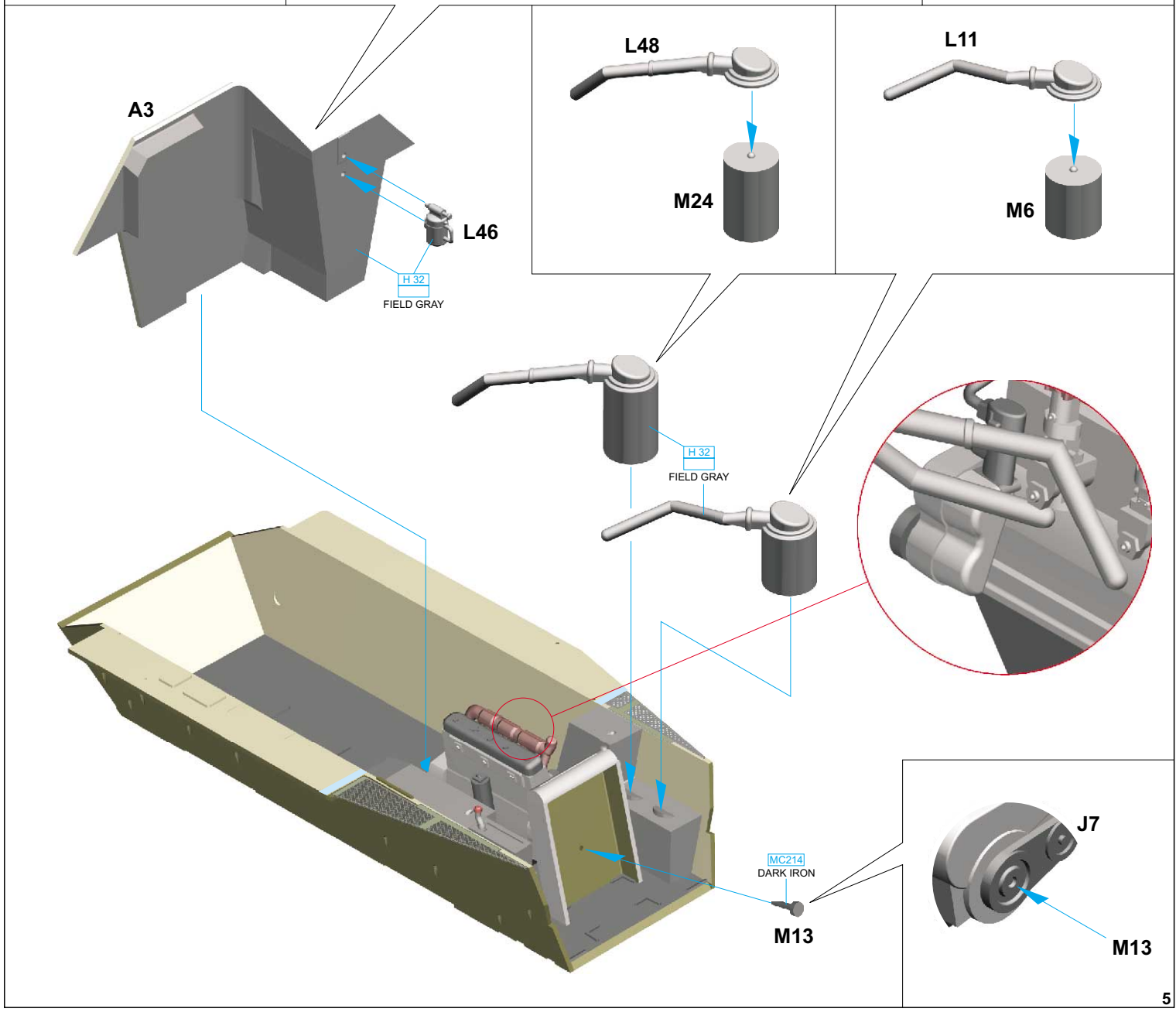
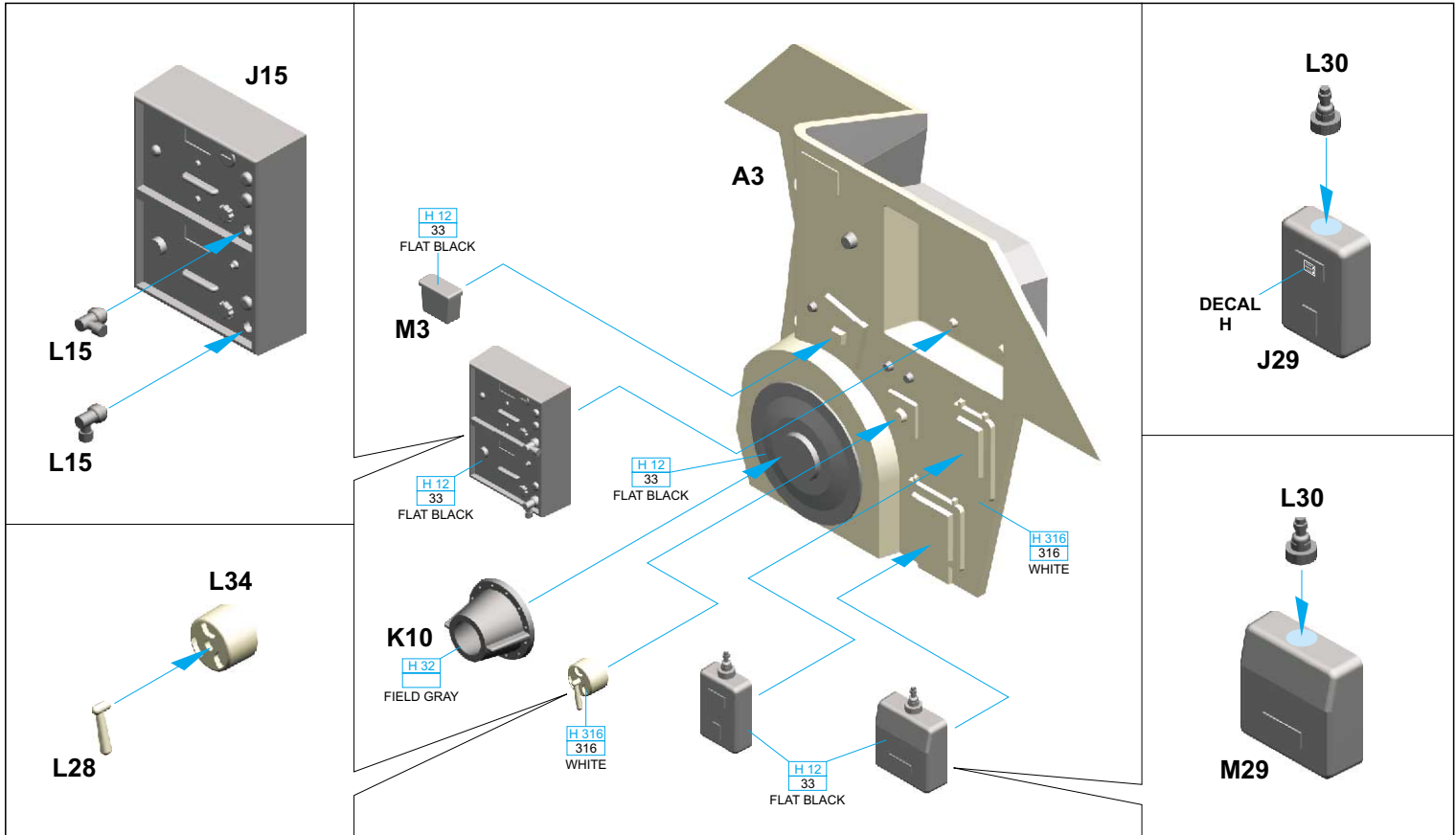
GSI Creos (GUNZE)		
AQUEOUS	Mr.COLOR	
[H 3]	[3]	RED
[H 12]	[33]	FLAT BLACK
[H 18]	[28]	STEEL
[H 32]	[]	FIELD GRAY
[H 37]	[43]	WOOD BROWN

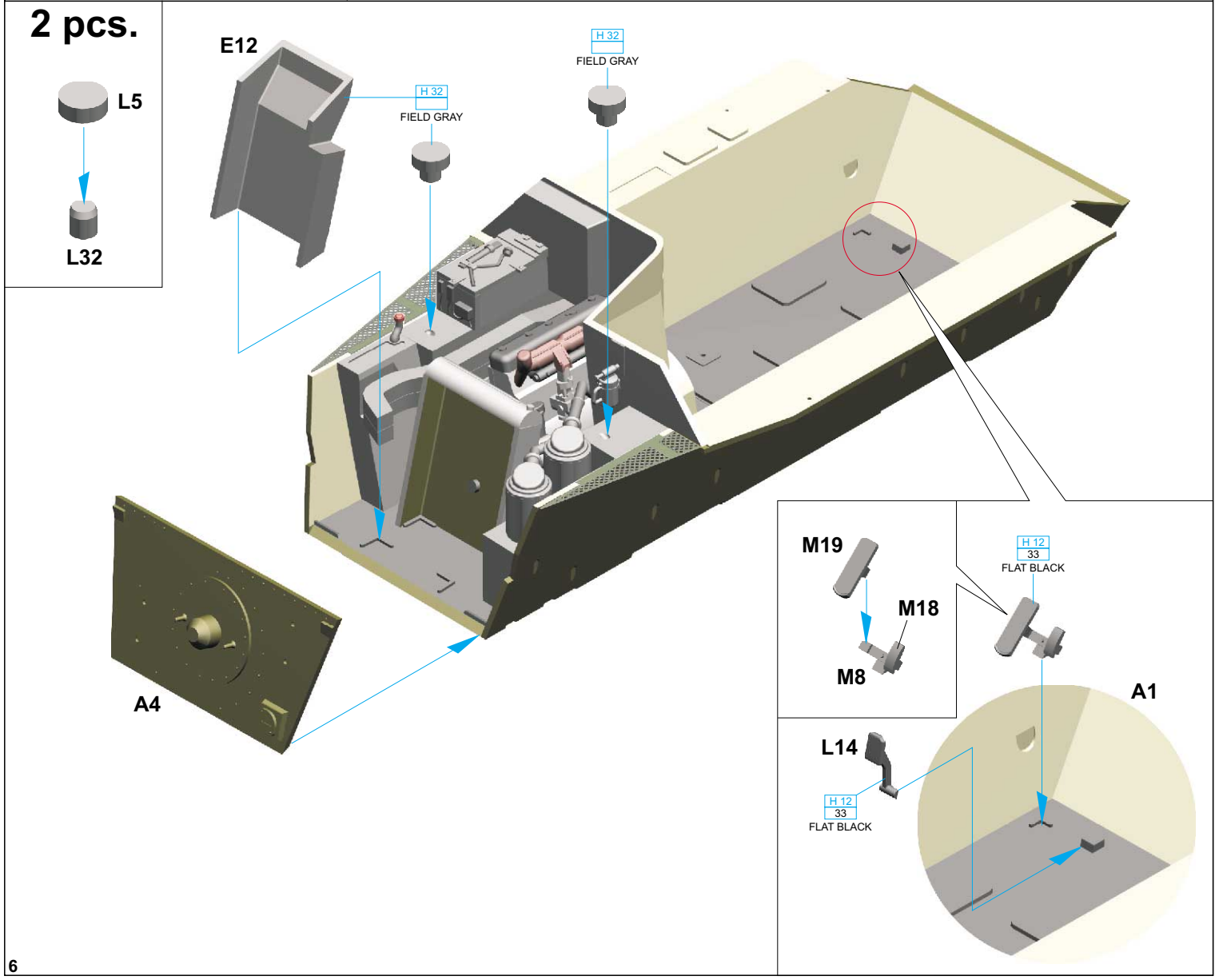
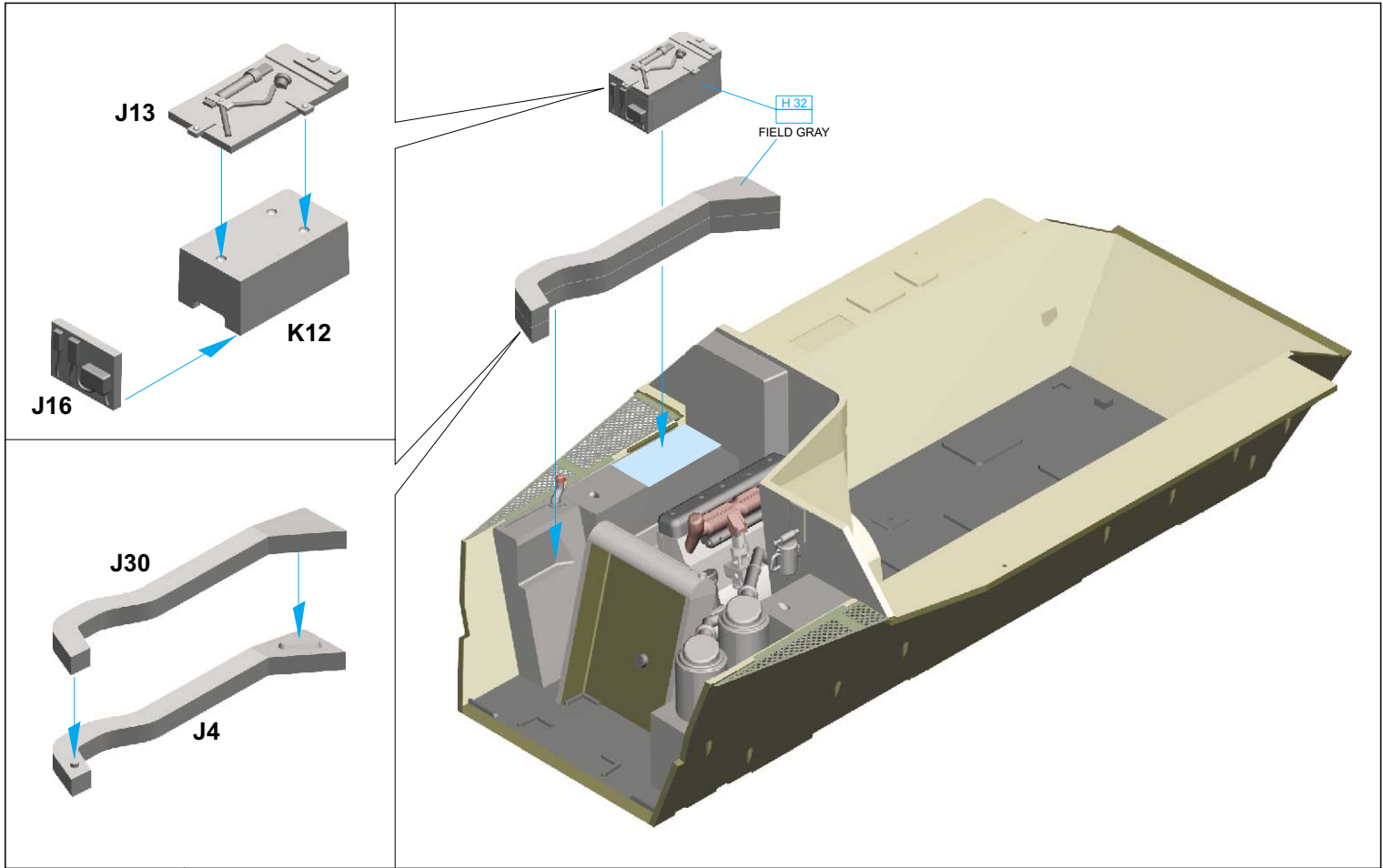
AQUEOUS	Mr.COLOR	
[H 47]	[41]	RED BROWN
[H 70]	[60]	GRAY
[H 76]	[61]	BURNT IRON
[H 77]	[33]	TIRE BLACK
[H 78]	[12]	OLIVE DRAB

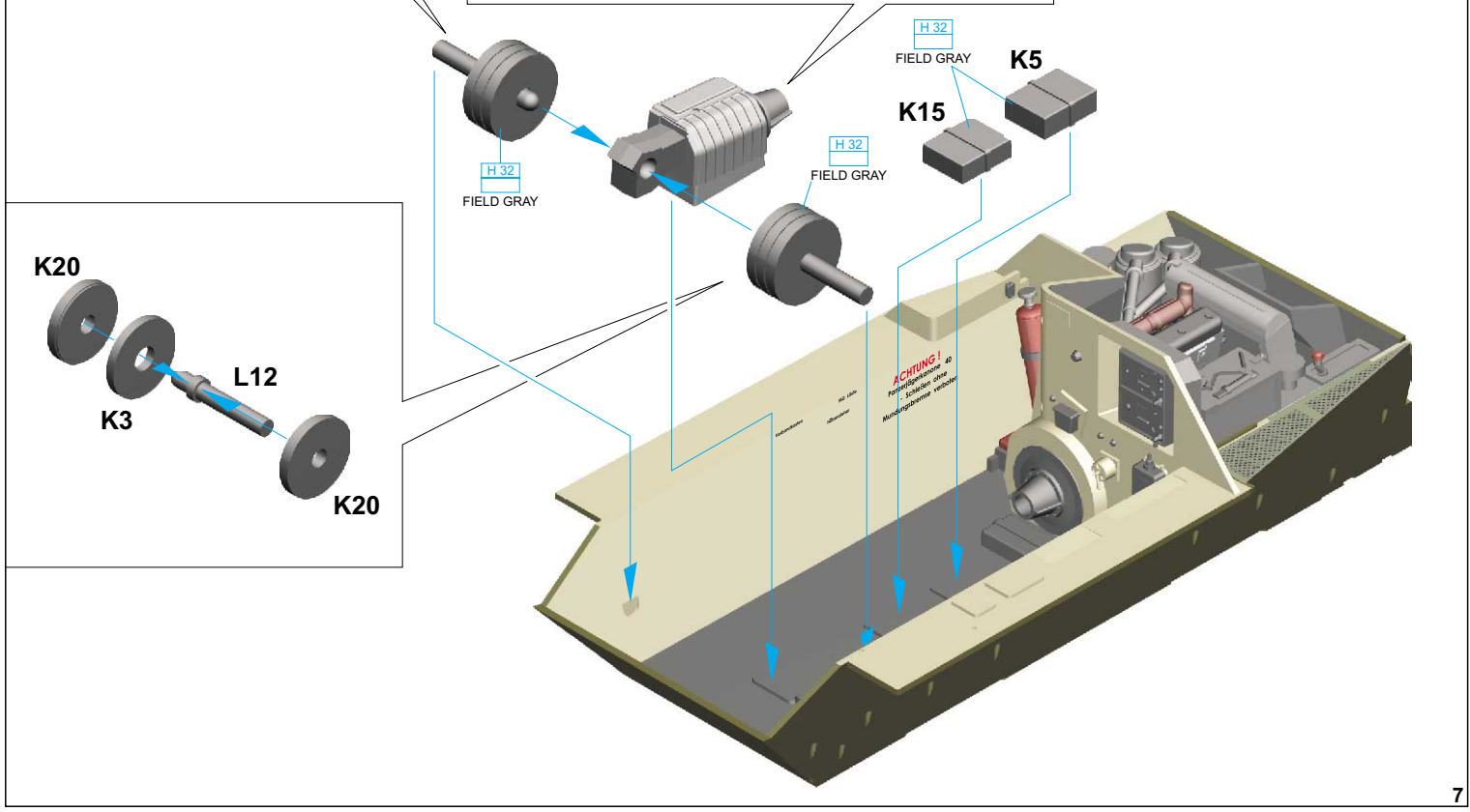
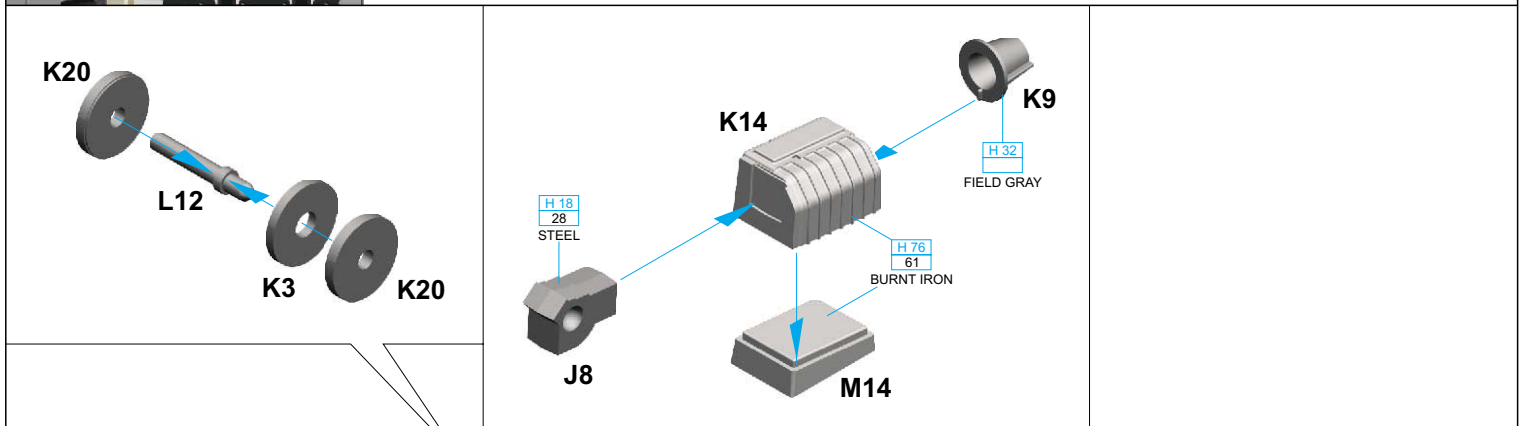
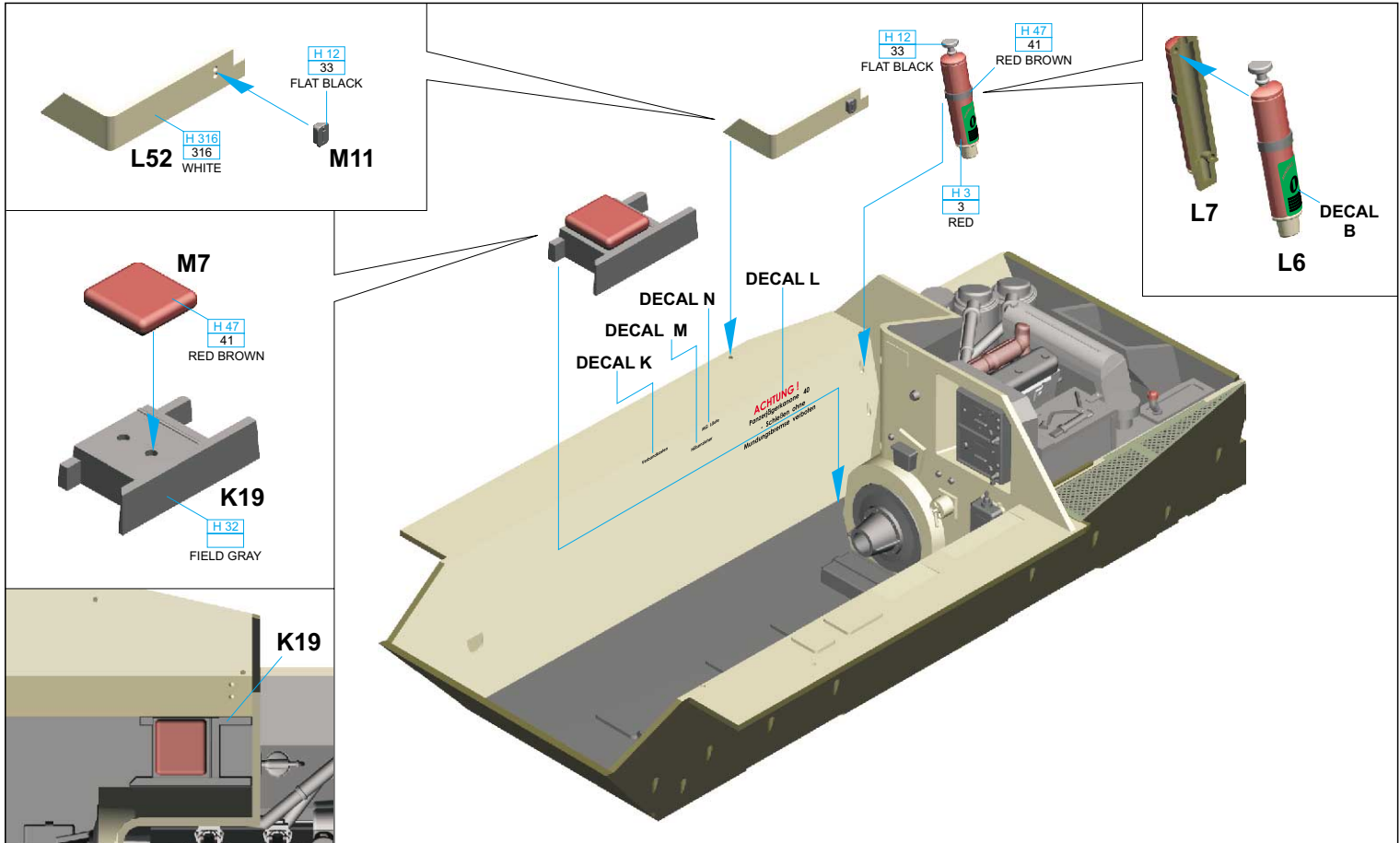
AQUEOUS	Mr.COLOR	
[H 79]	[39]	DARK YELLOW
[H 302]	[302]	GREEN
[H 344]	[]	RUST
[H 316]	[316]	WHITE
[]	[159]	SUPER SILVER

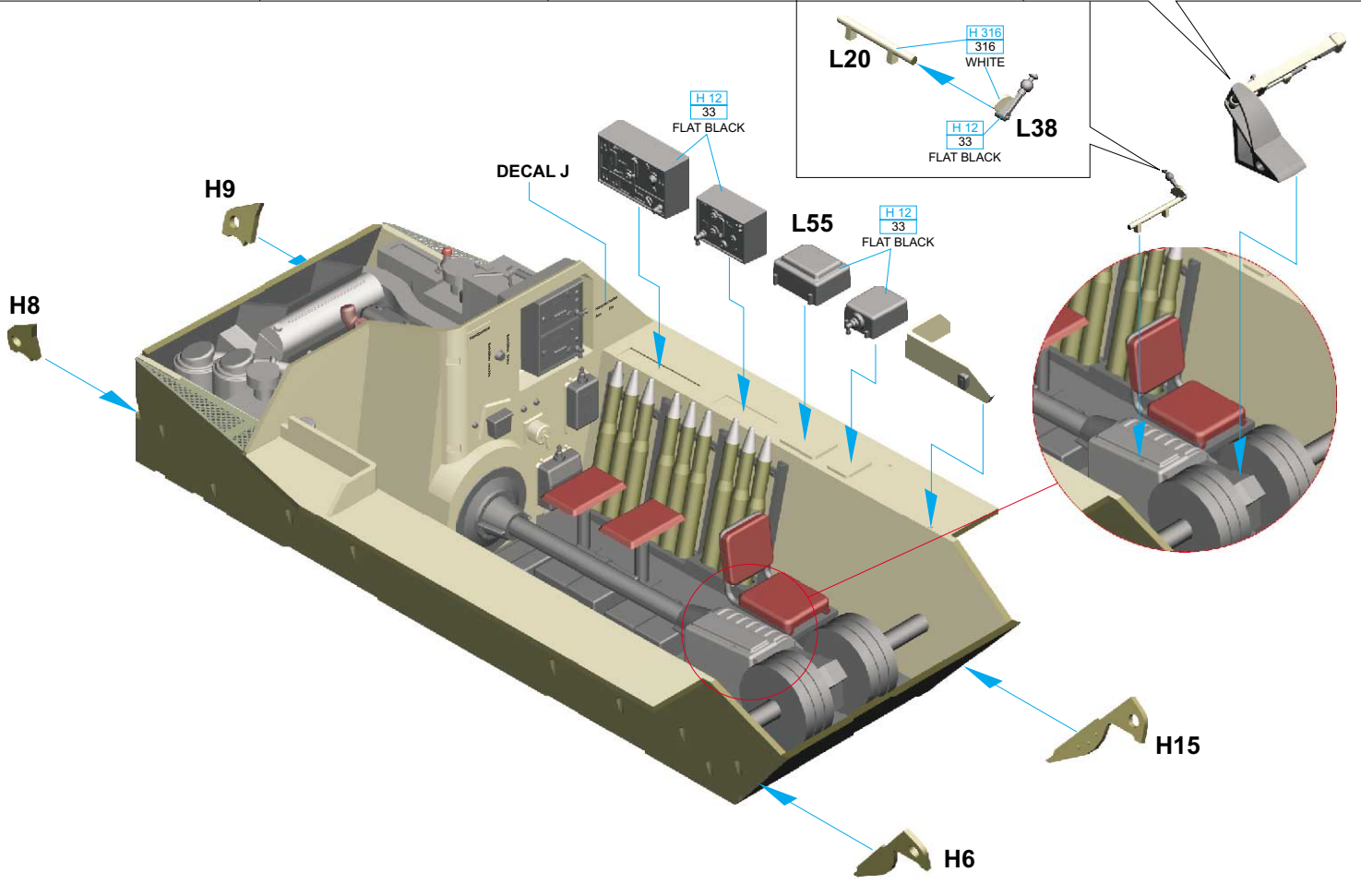
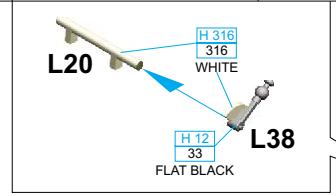
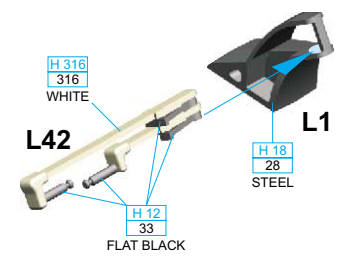
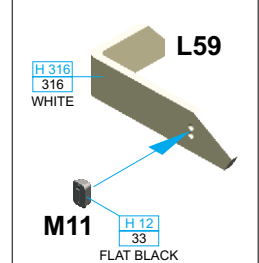
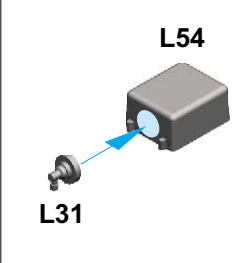
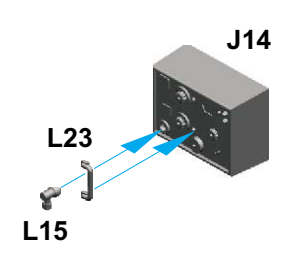
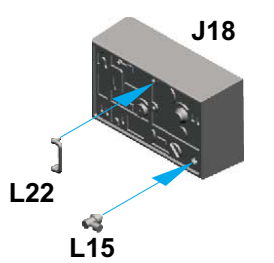
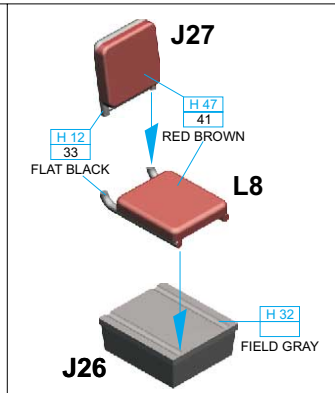
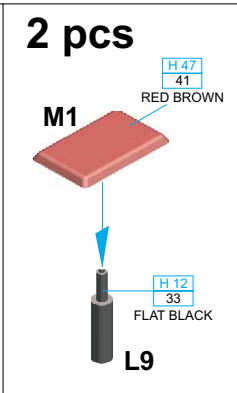
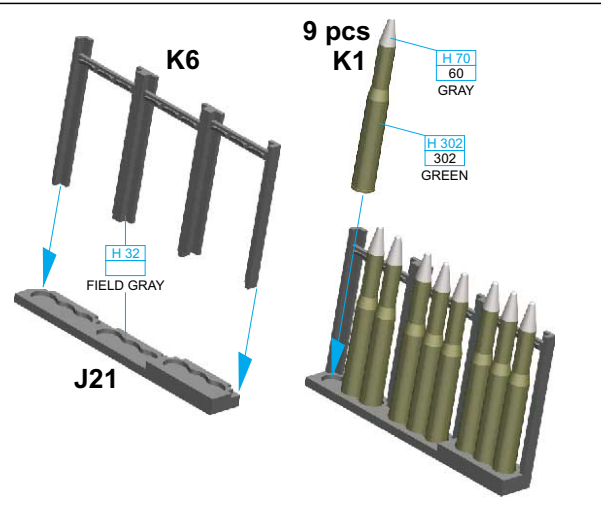
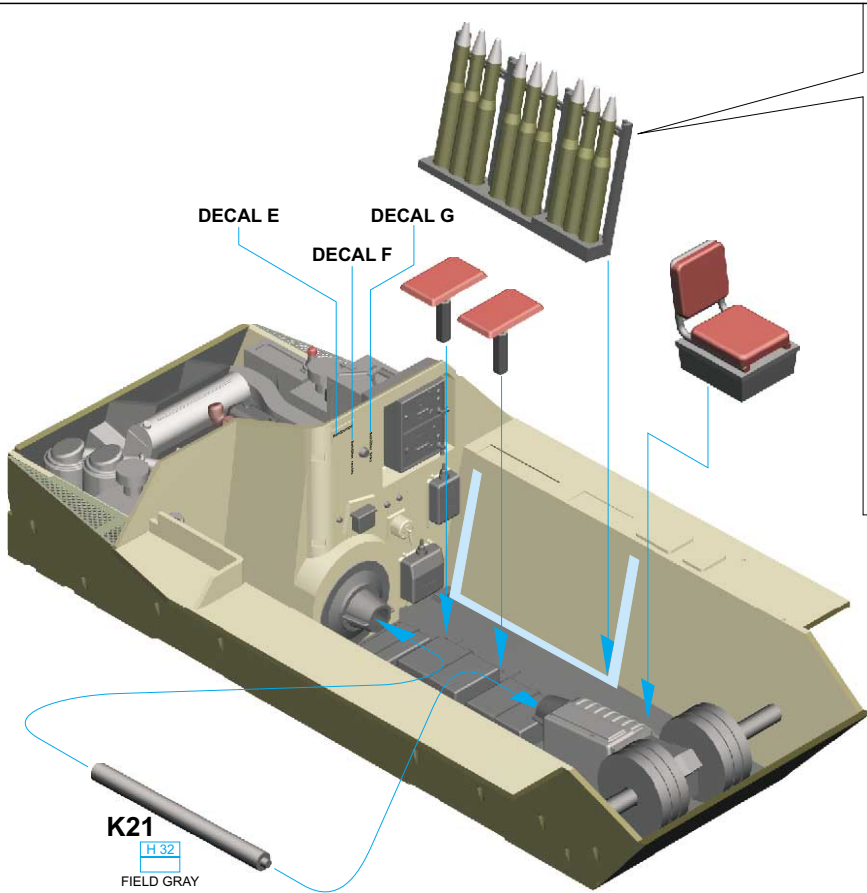
Mr.METAL COLOR	
[MC212]	IRON
[MC214]	DARK IRON
[MC219]	BRASS

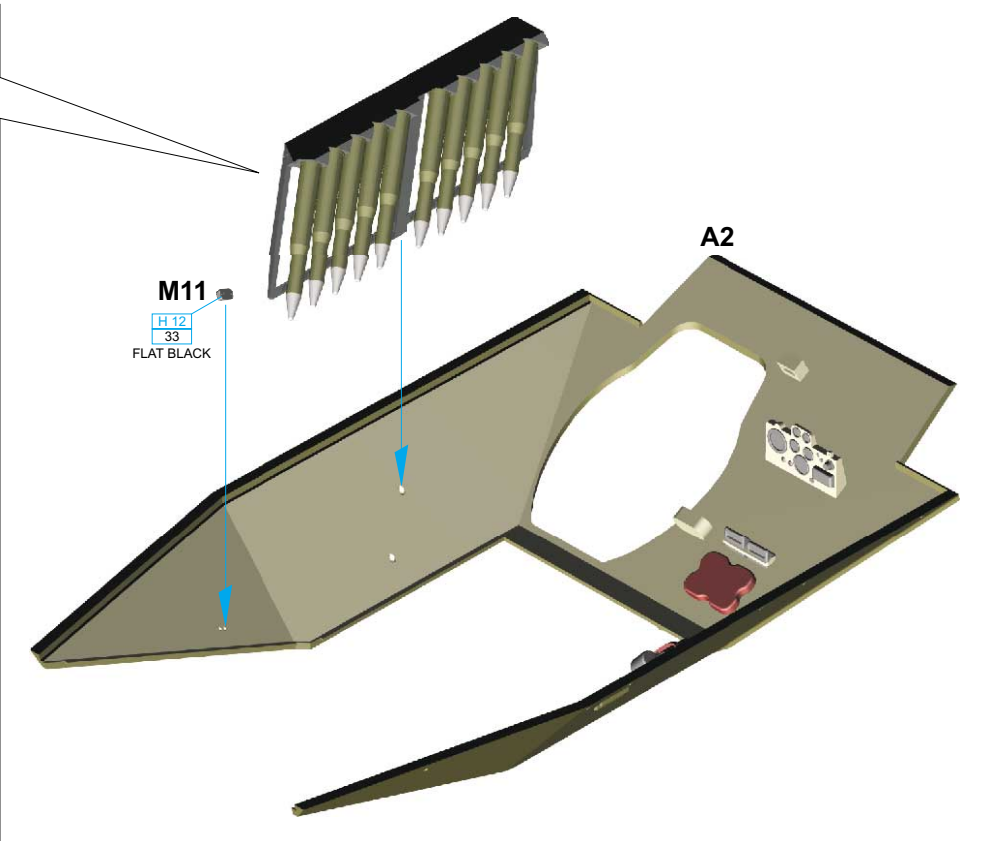
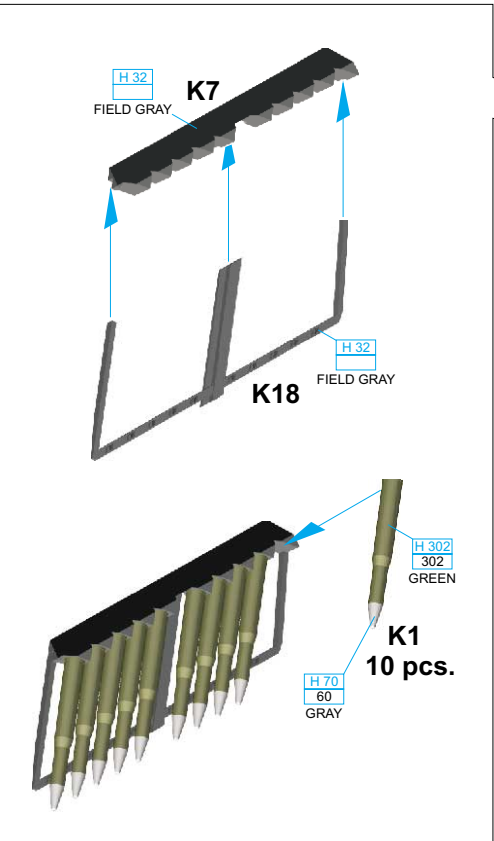
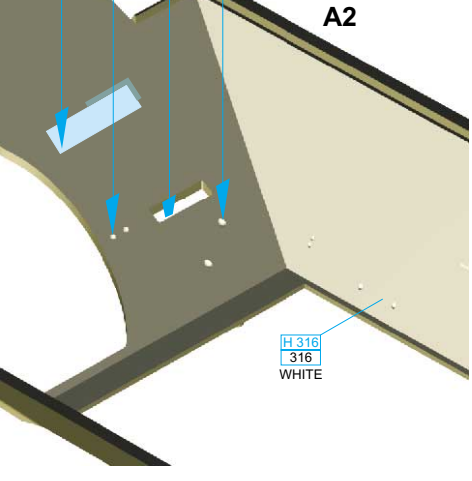
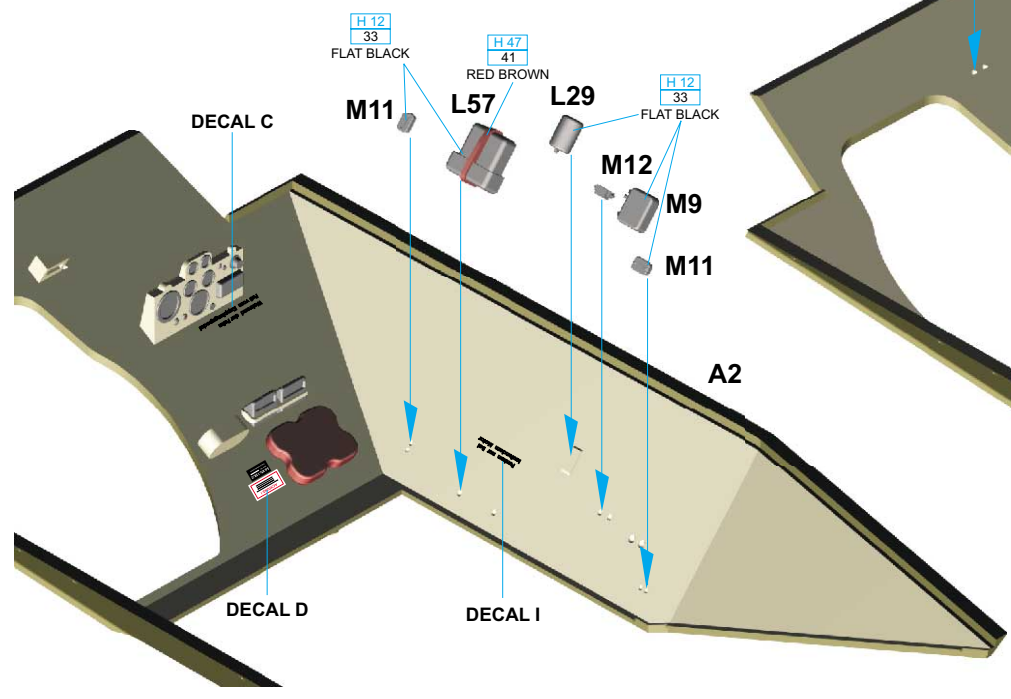
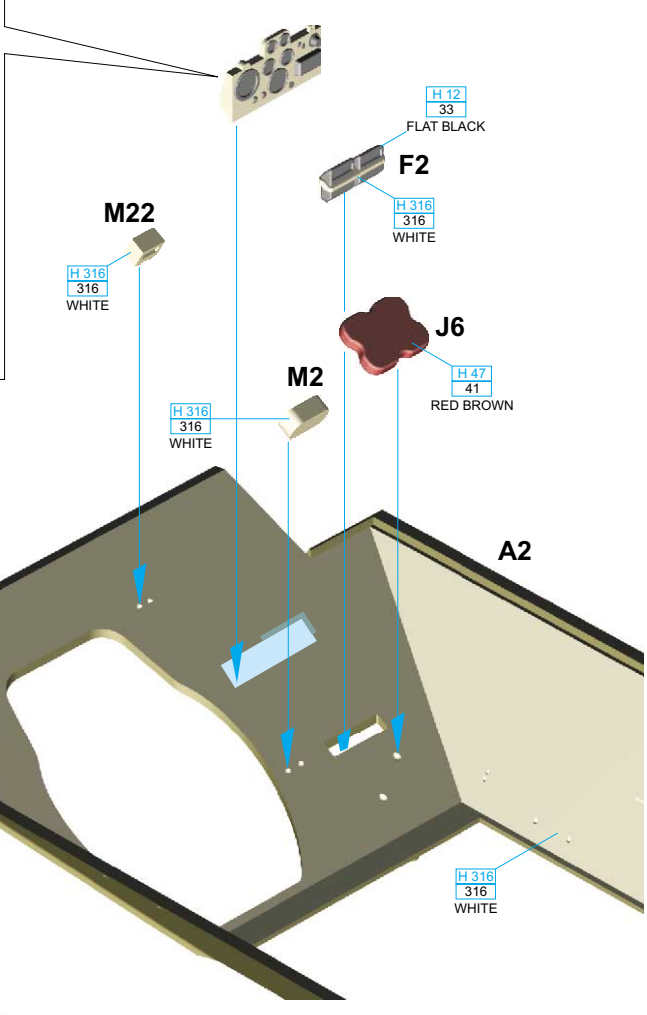
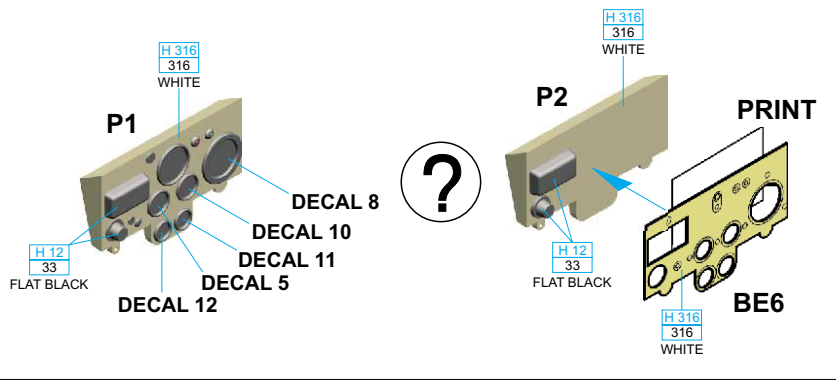


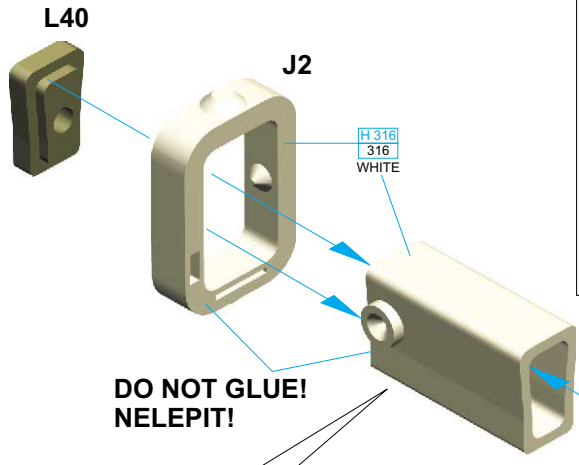




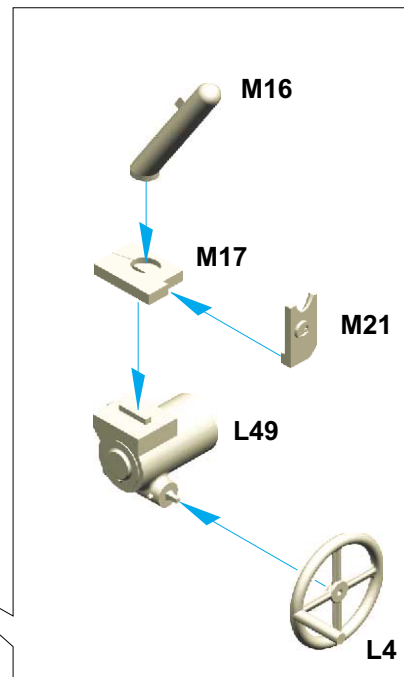
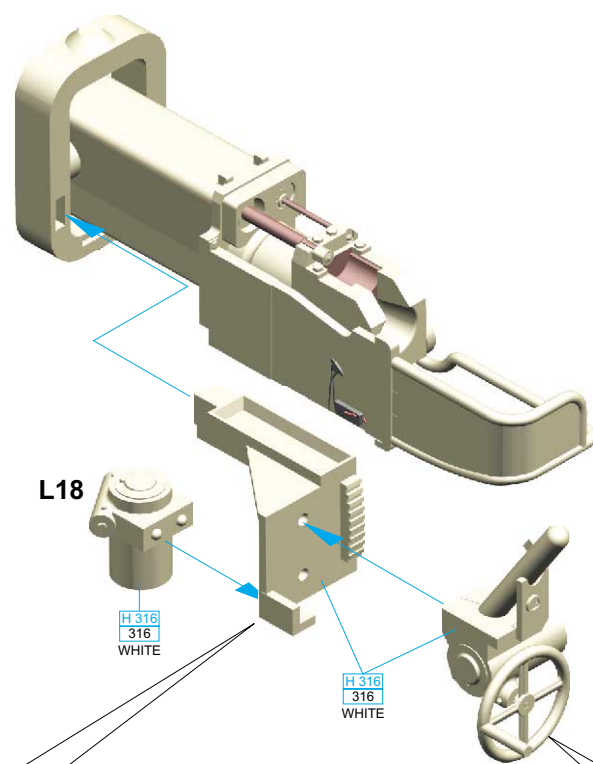
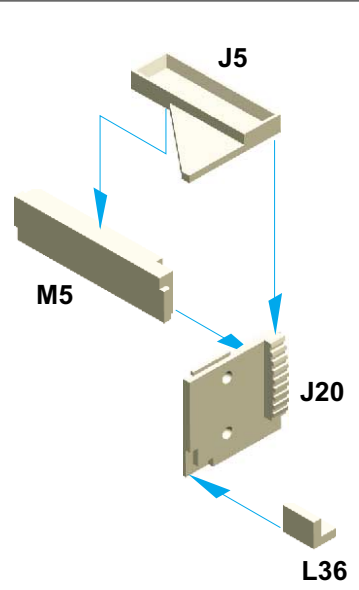
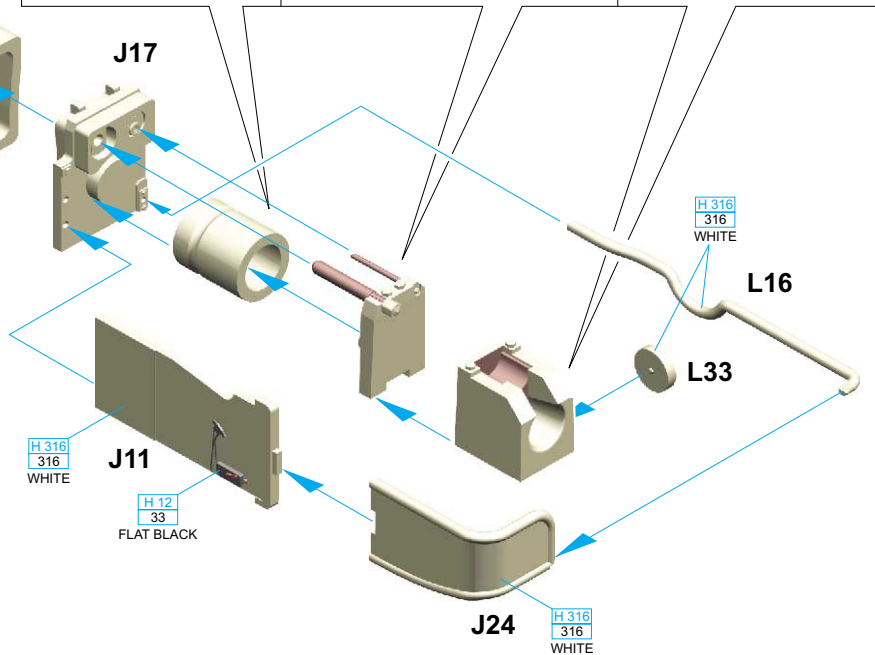
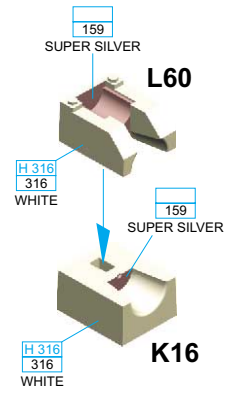
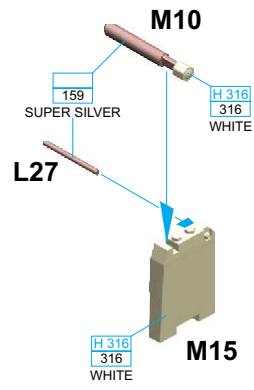
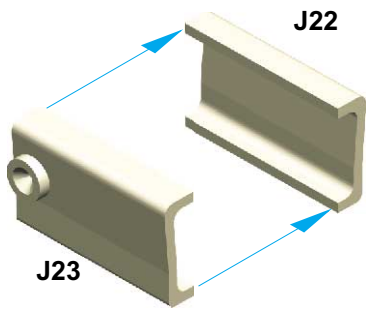


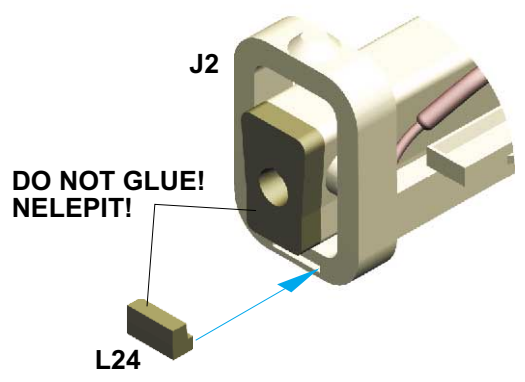
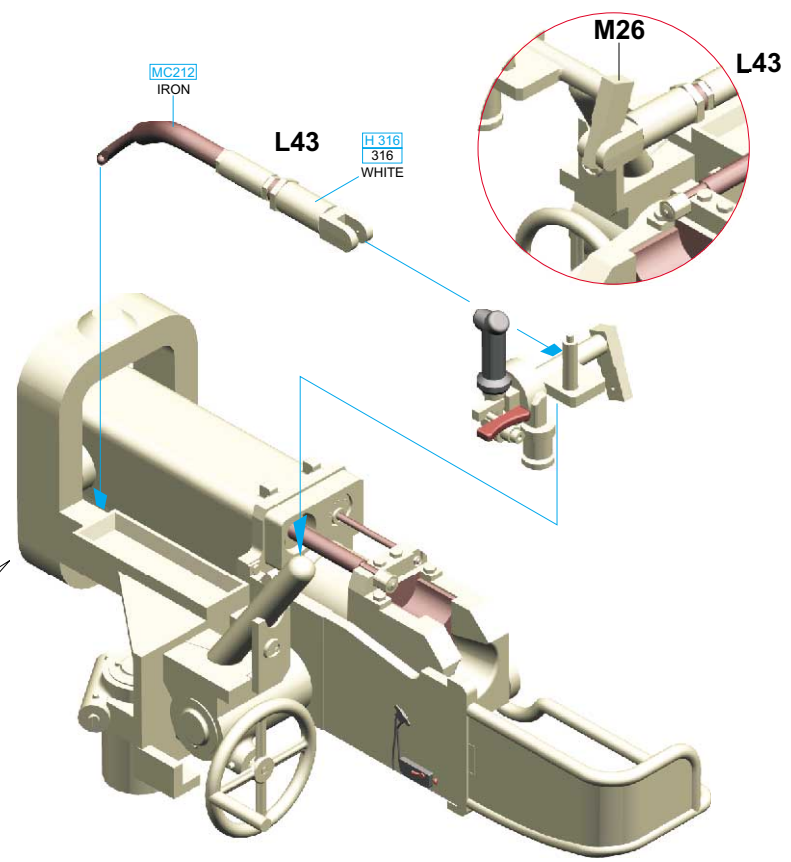
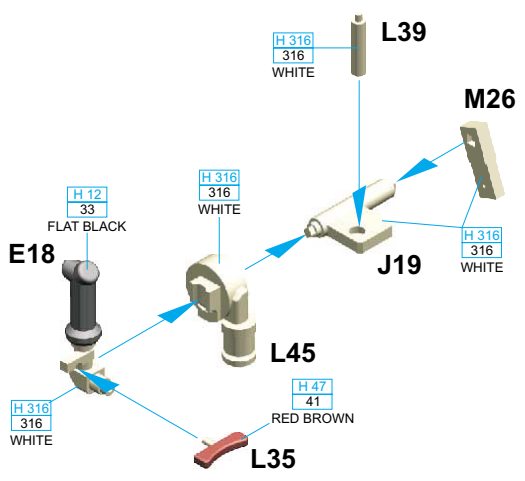




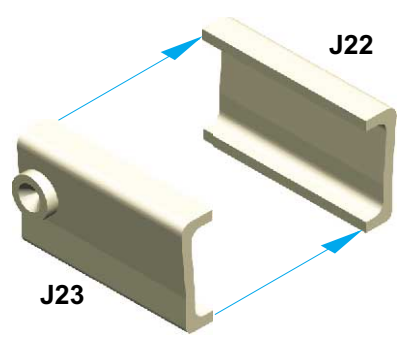
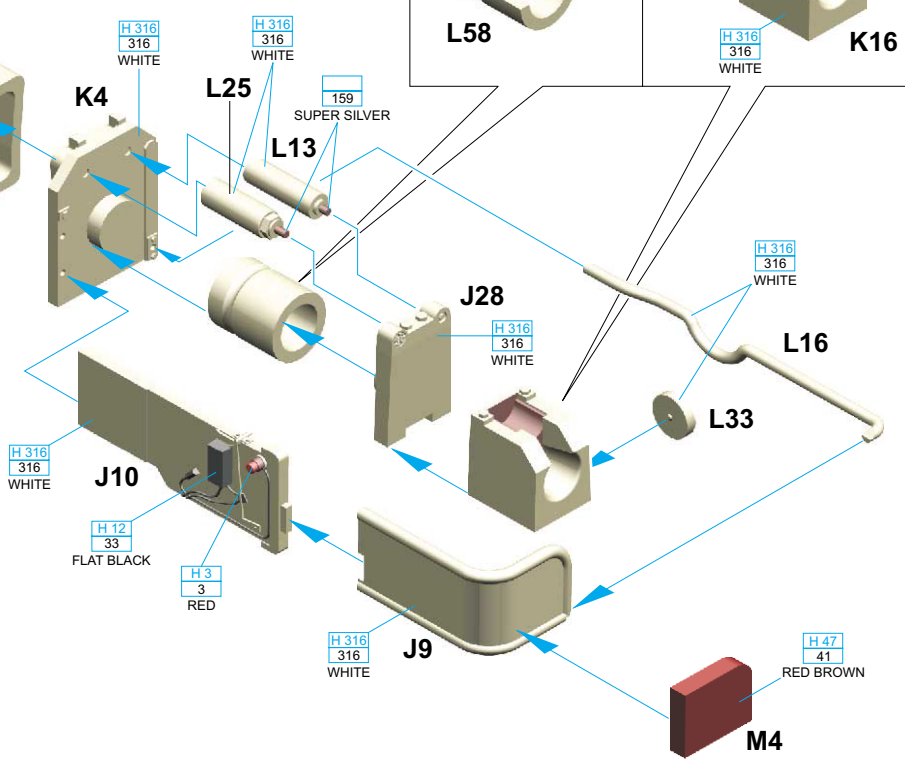
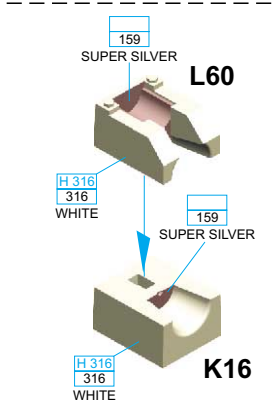
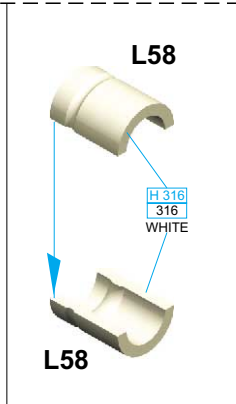
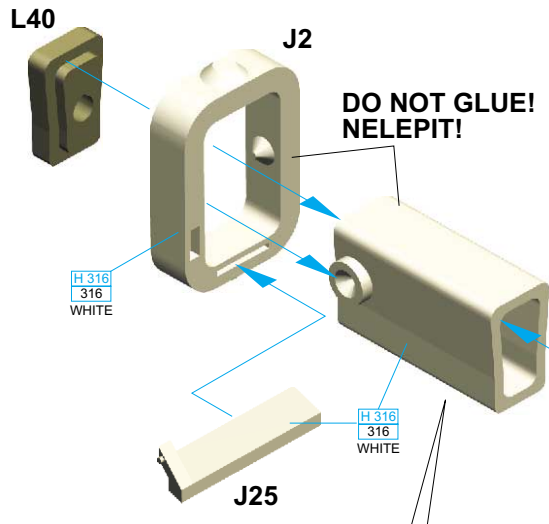


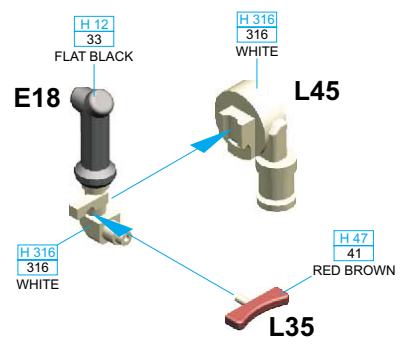
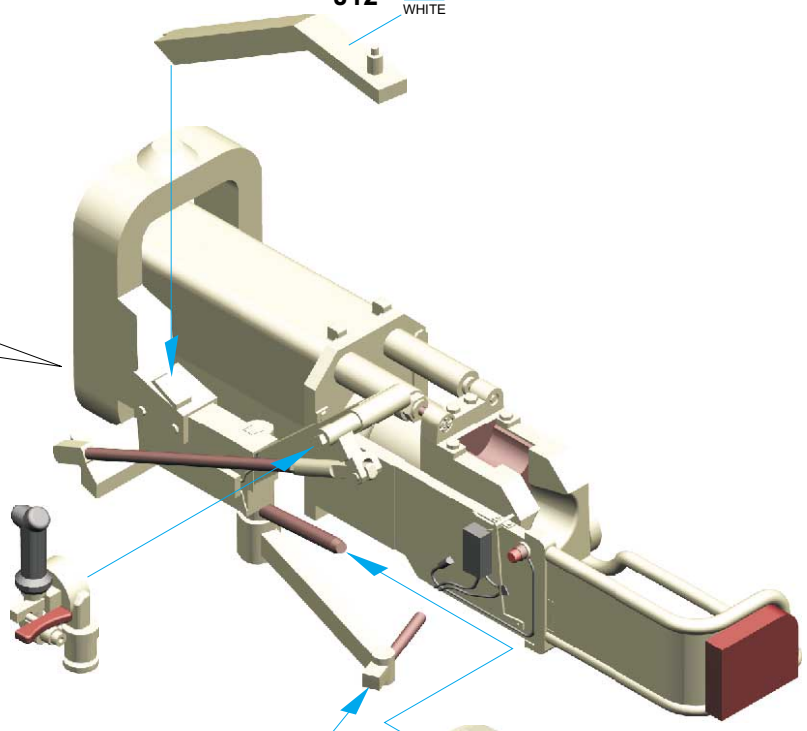
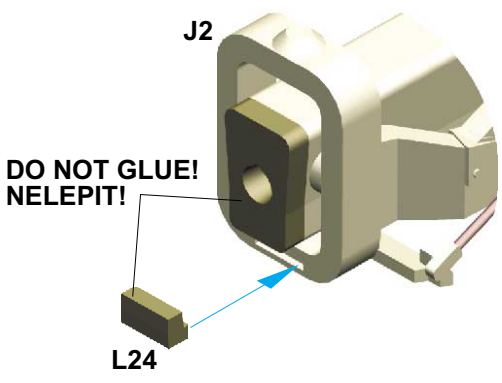
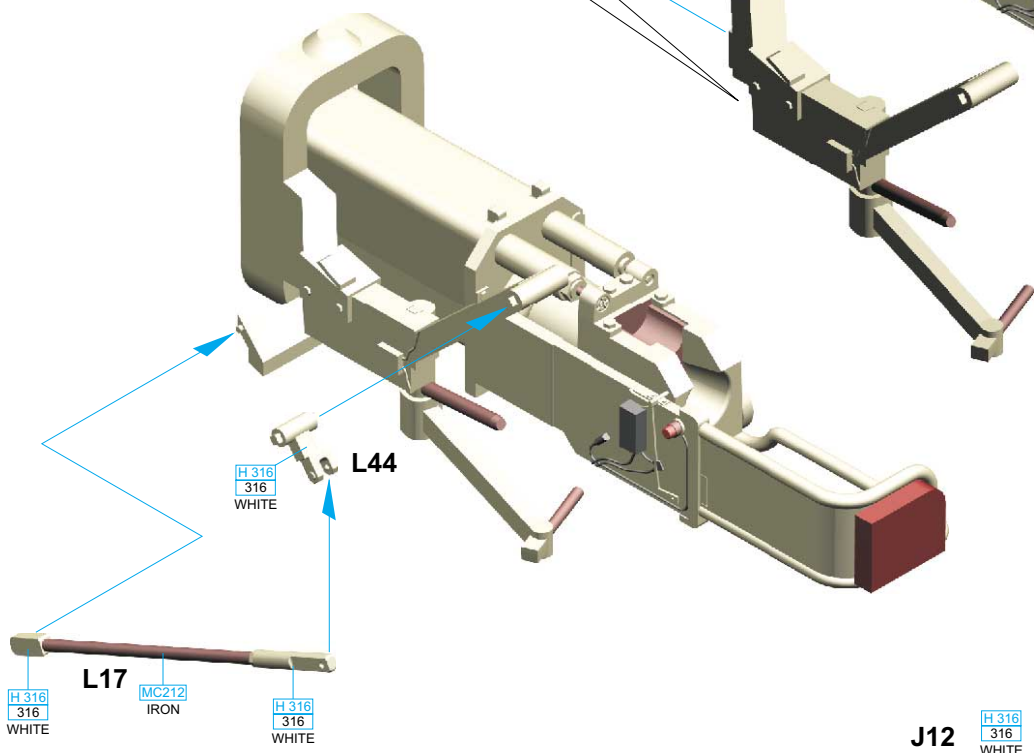
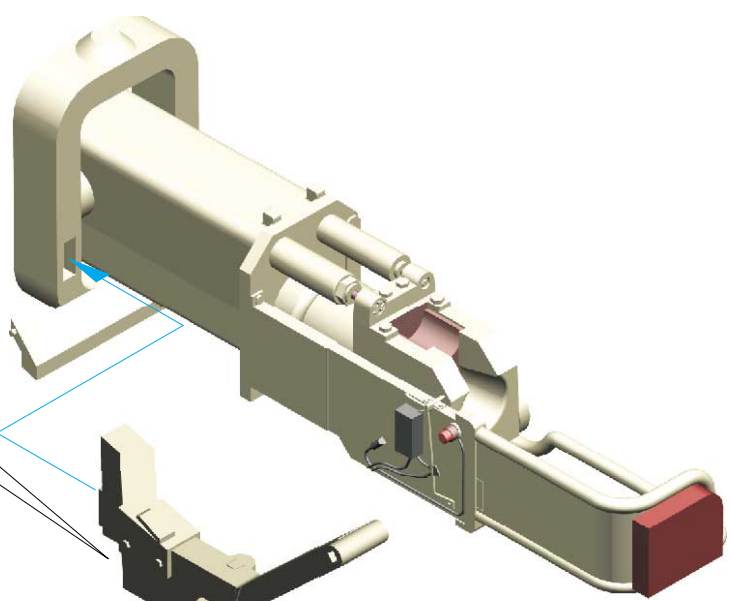
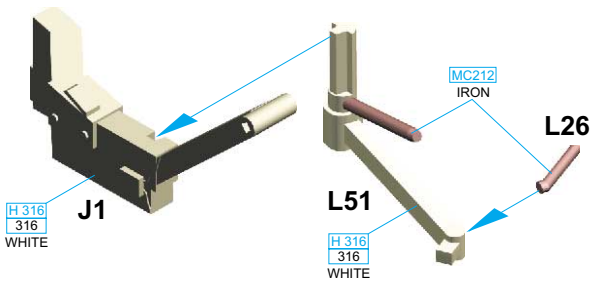
**DO NOT GLUE!
NELEPIT!**

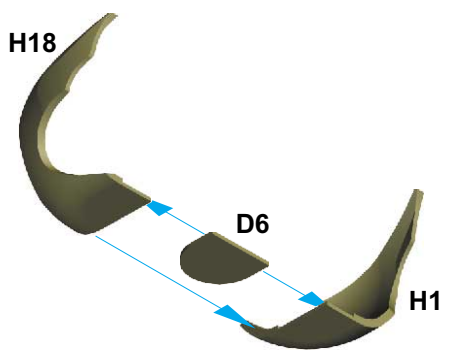
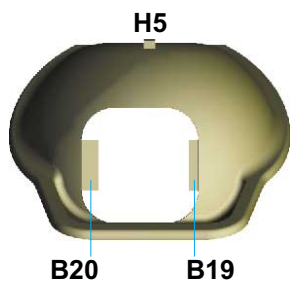
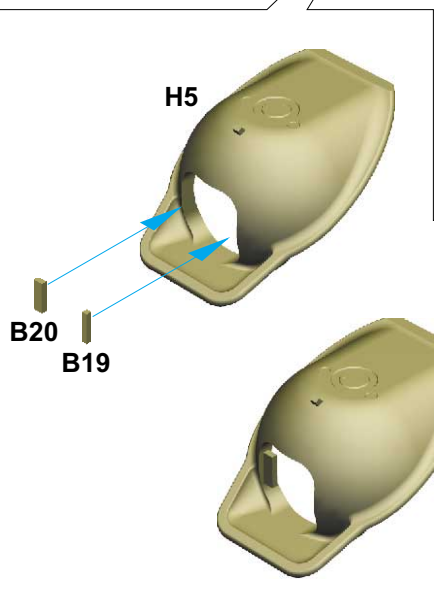
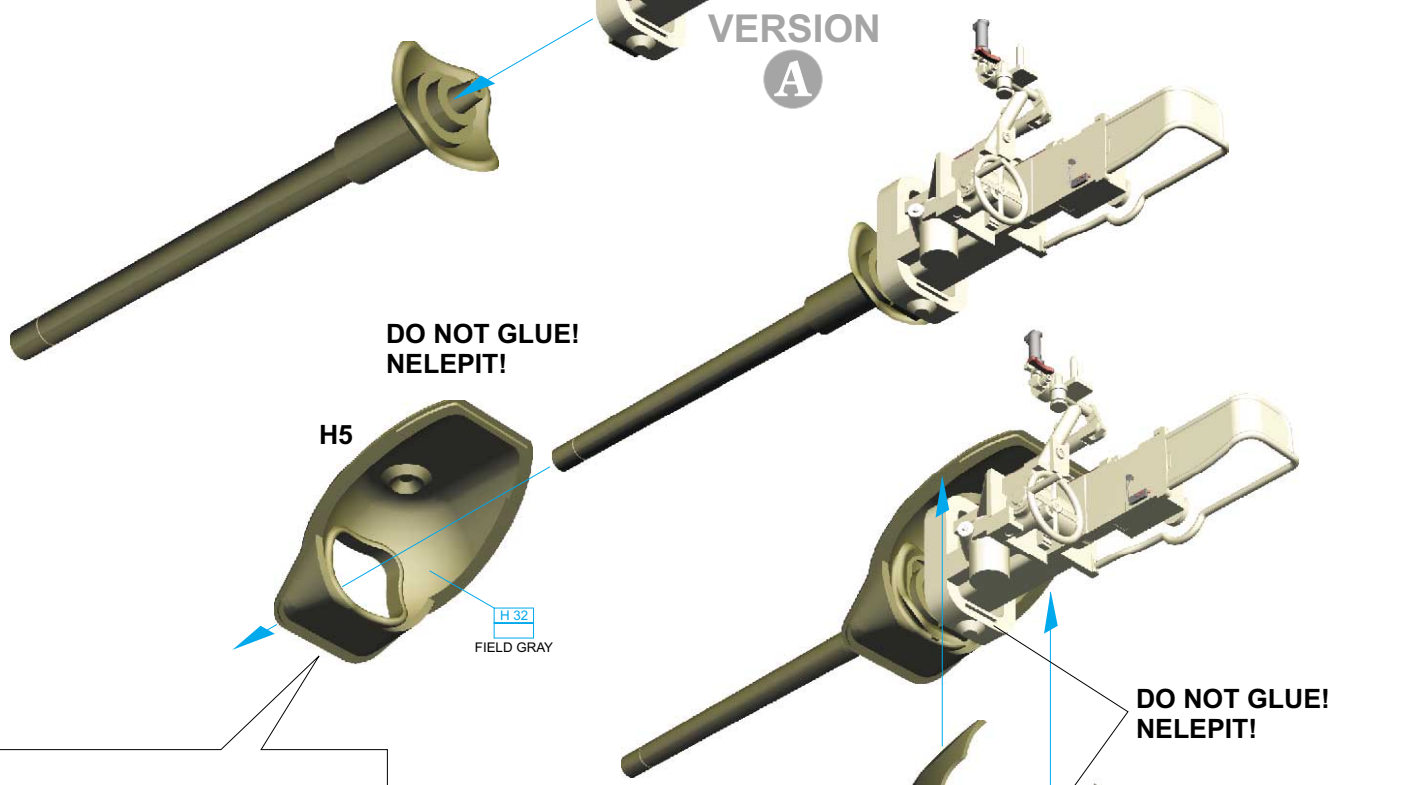
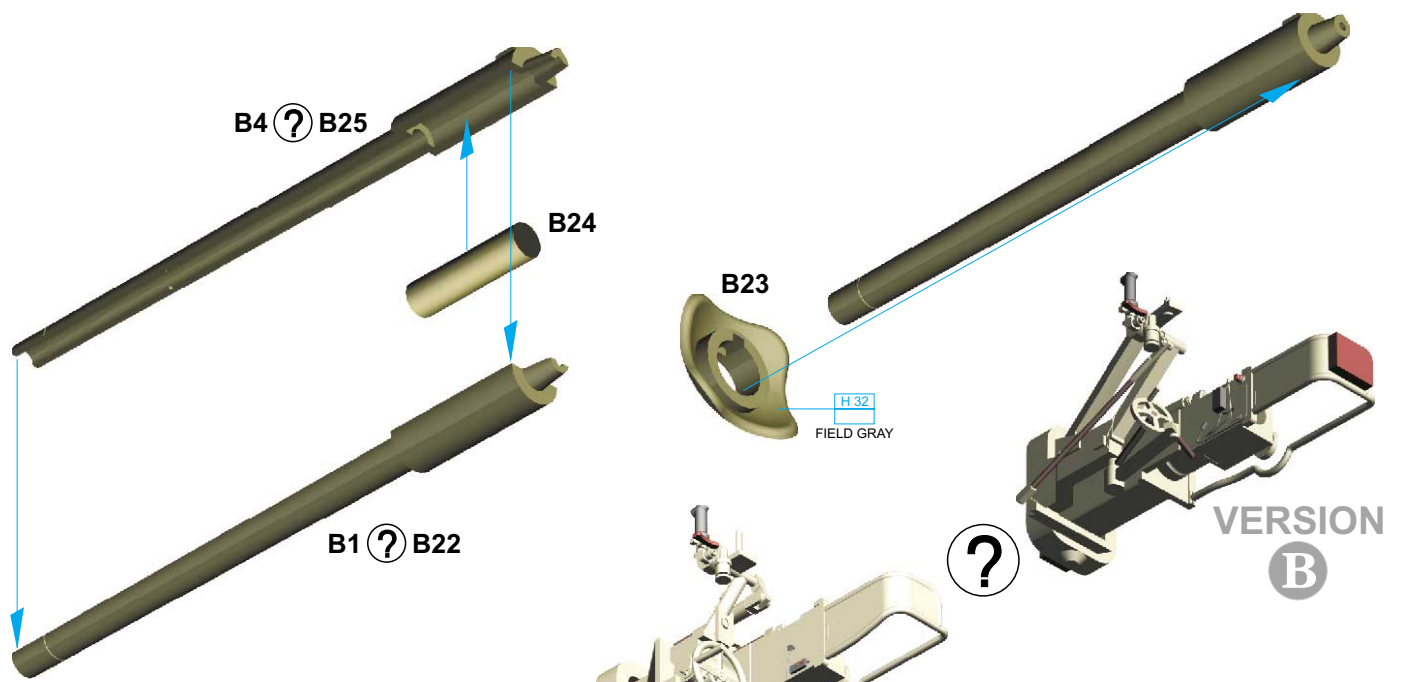


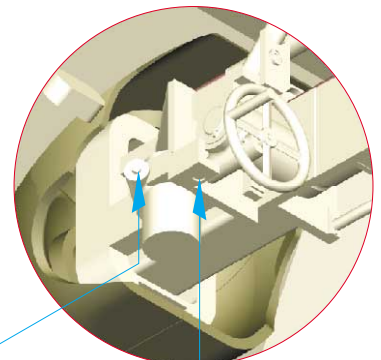
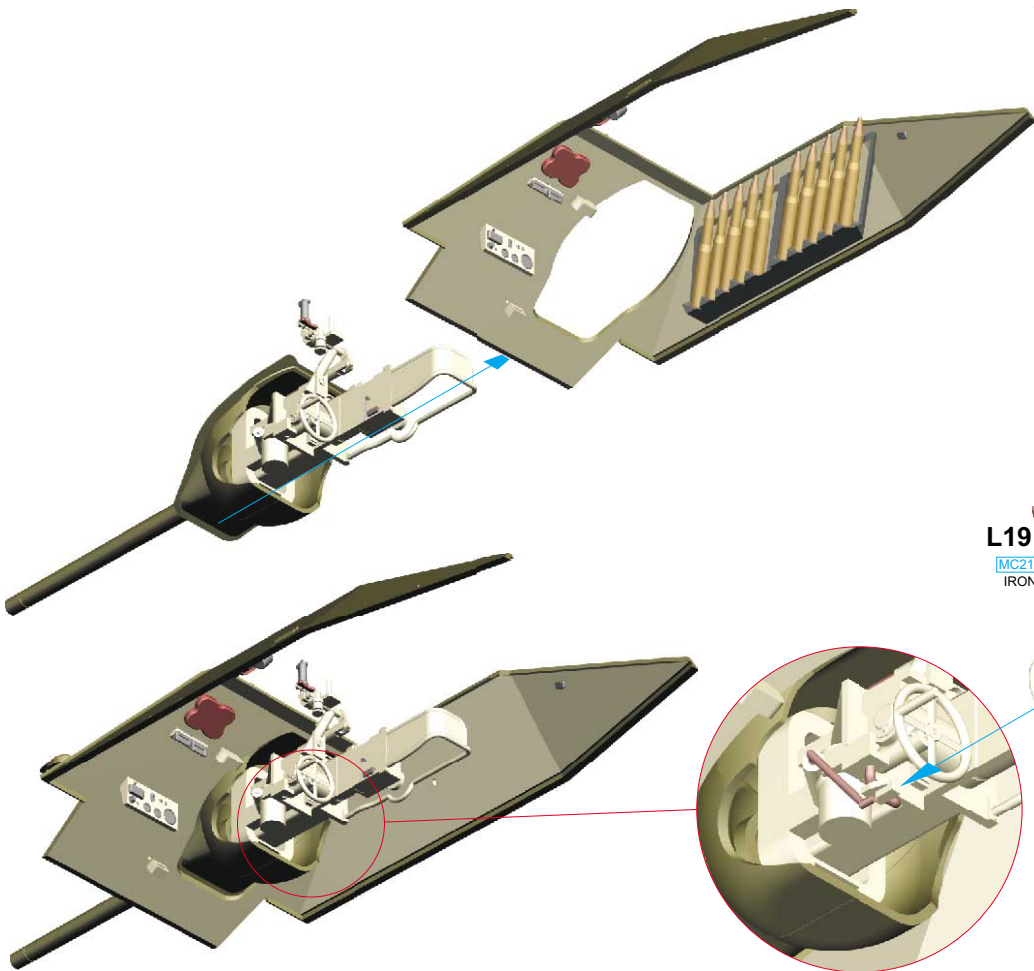


VERSION B





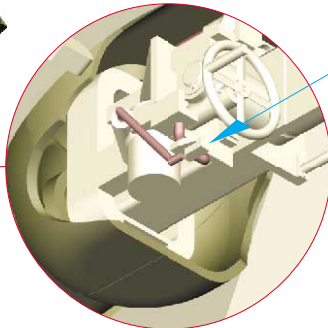




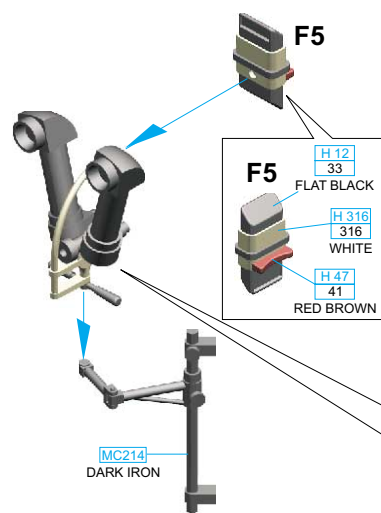
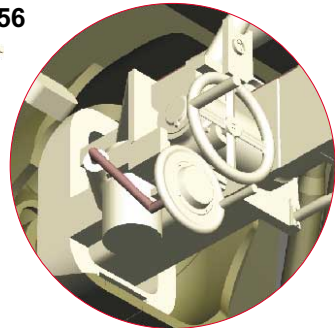
L19
MC212
IRON

L47
H 316
316
WHITE

J31
MC212
IRON



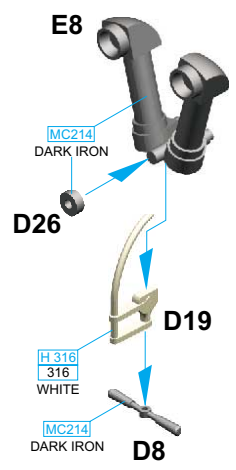
L56
H 316
316
WHITE



F5
H 12
33
FLAT BLACK

F5
H 316
316
WHITE

F5
H 47
41
RED BROWN

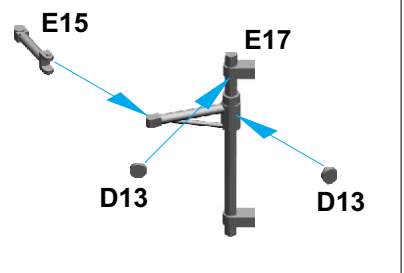


E8
MC214
DARK IRON

D26

D19
H 316
316
WHITE

D8
MC214
DARK IRON

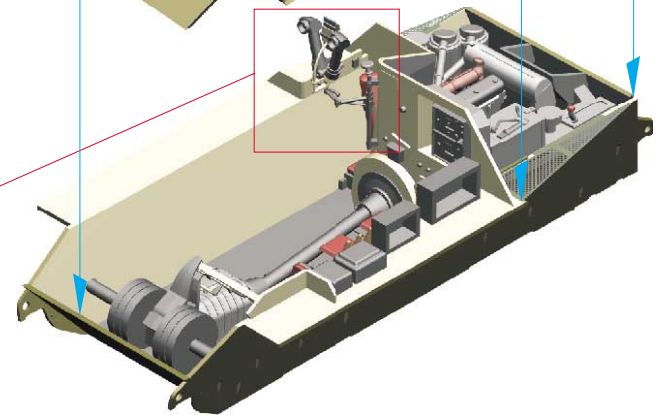
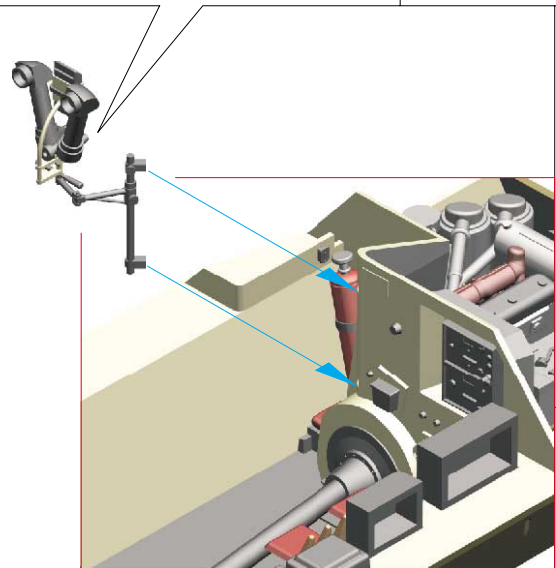


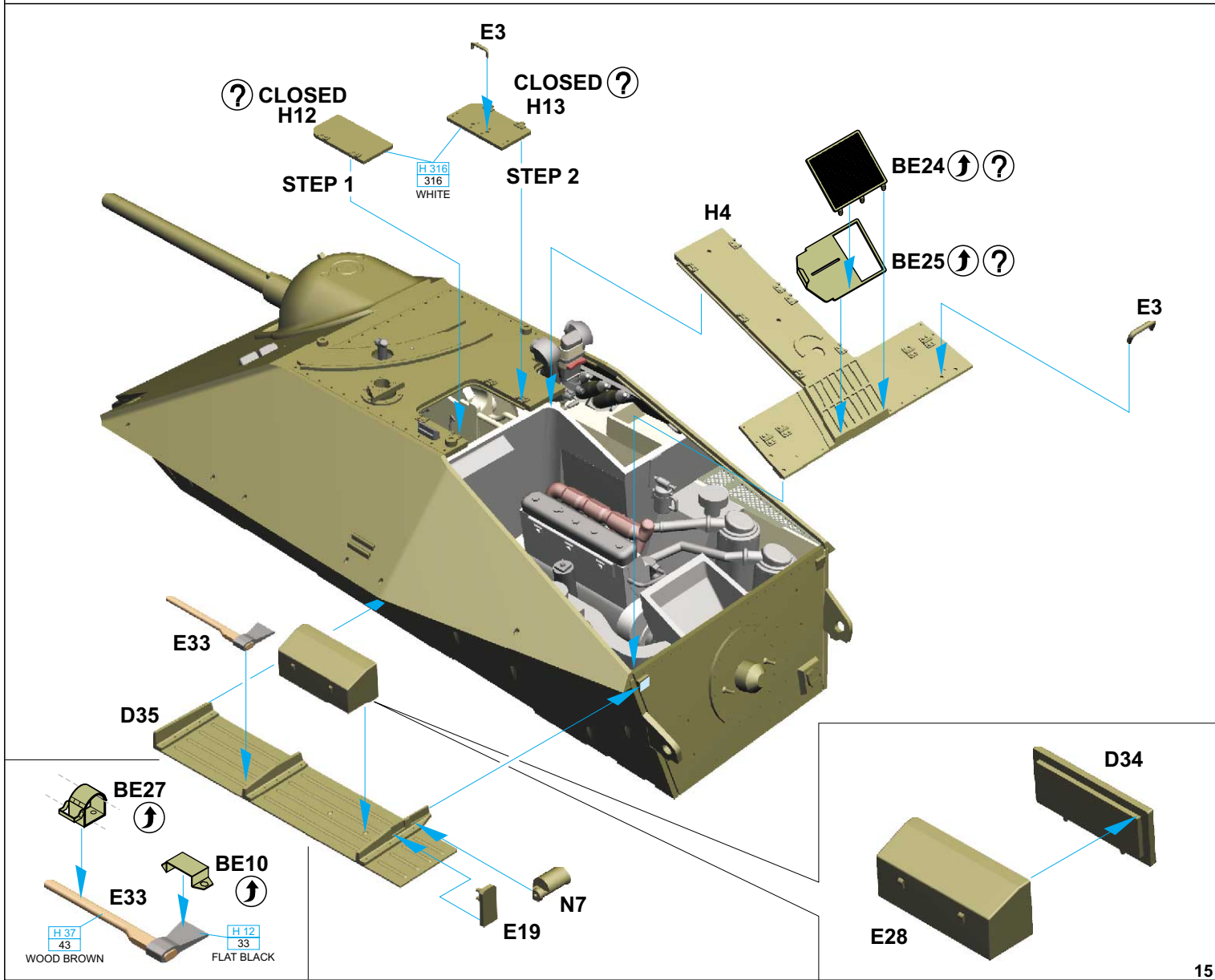
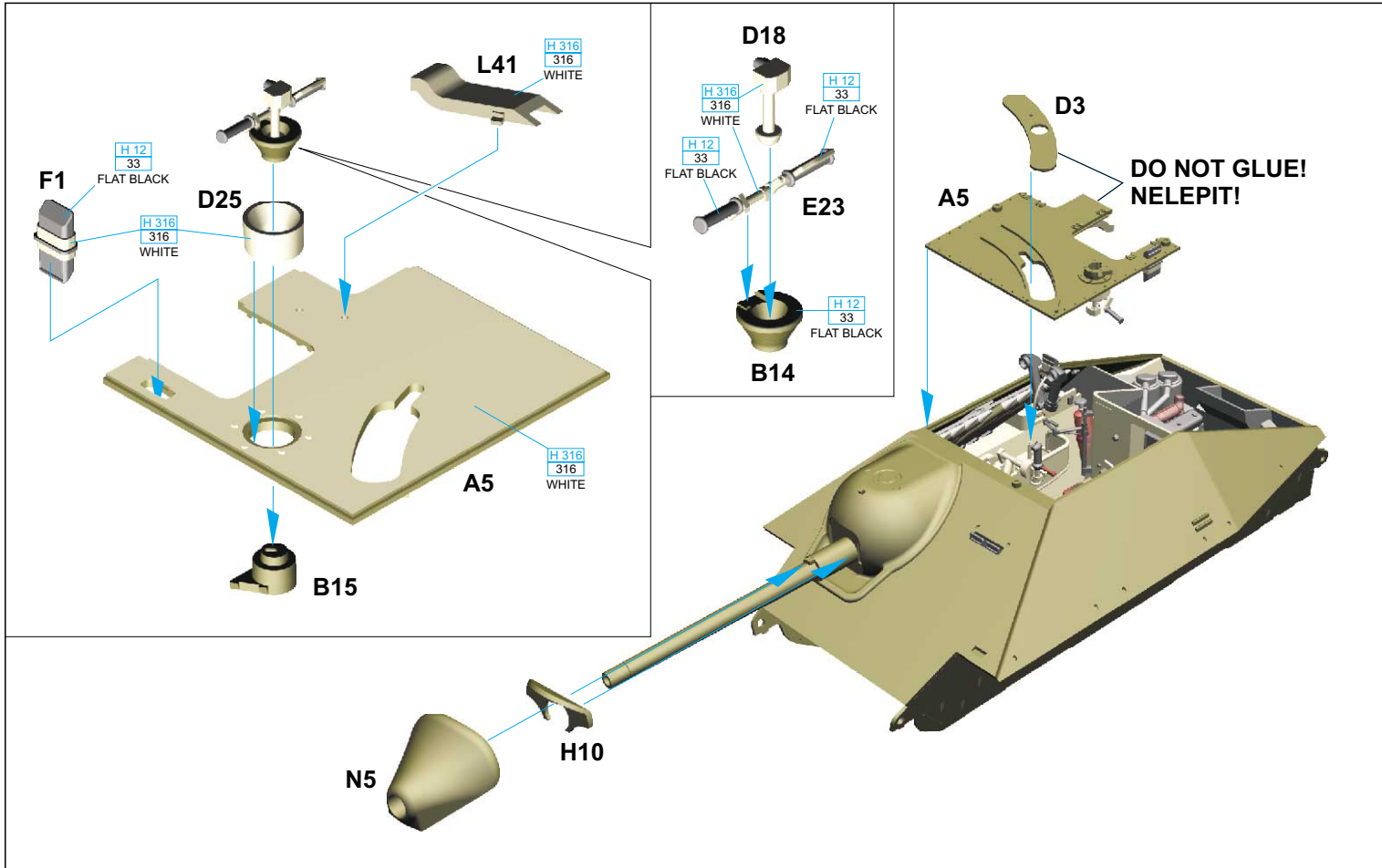
E15

E17

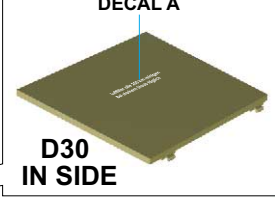
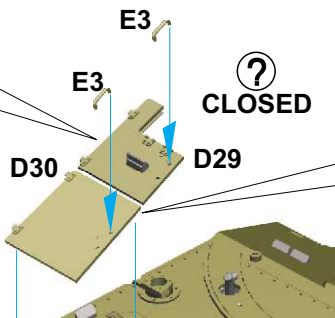
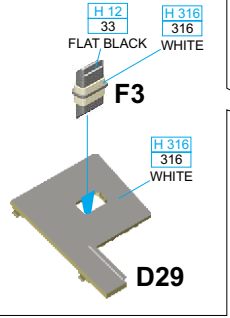
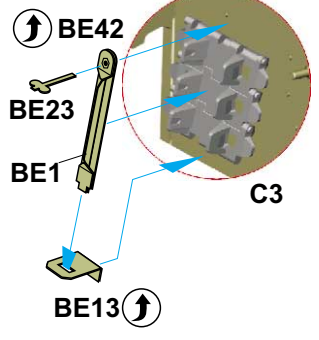
D13

D13

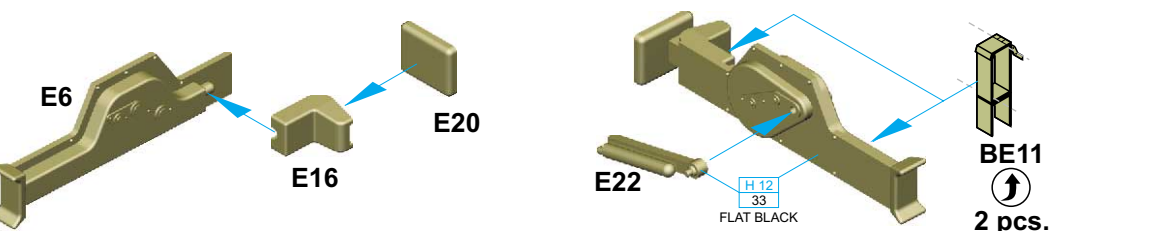
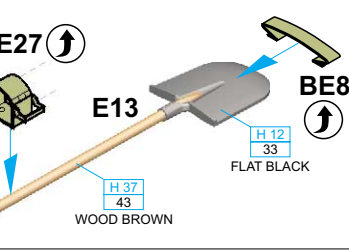
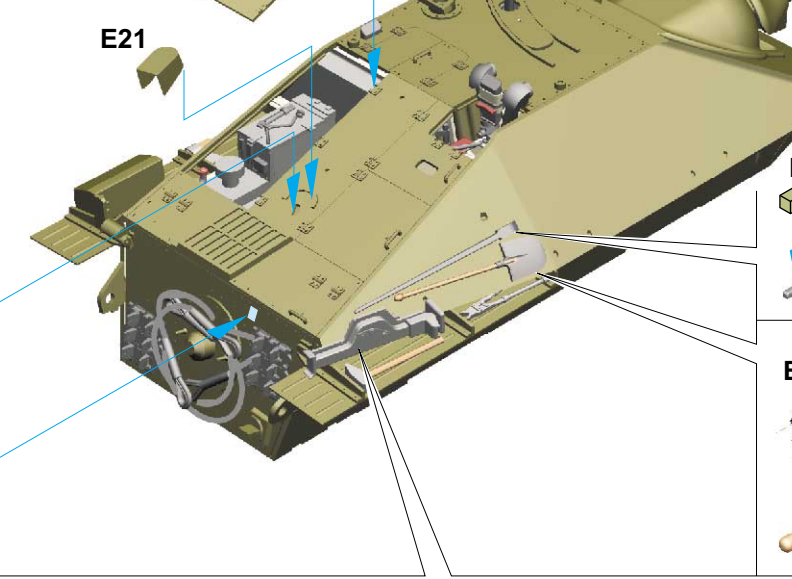
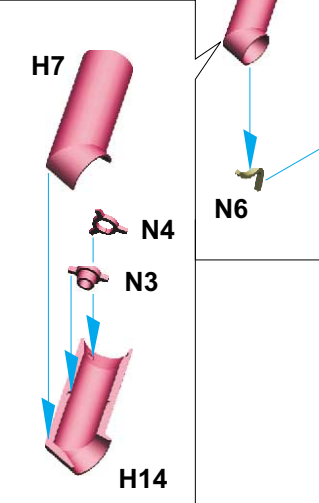
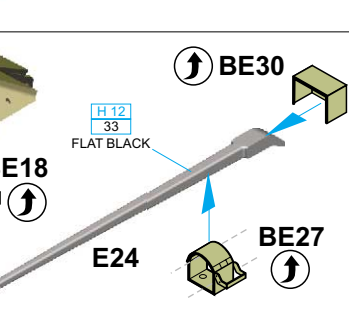
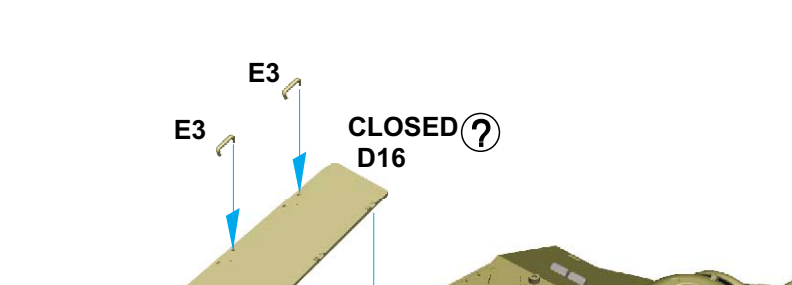
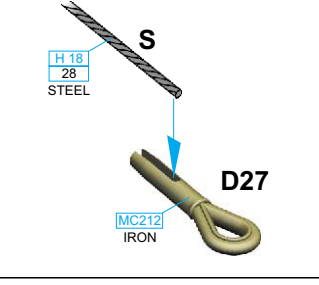
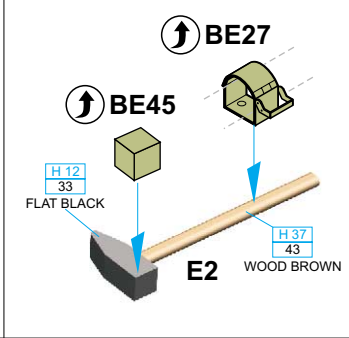
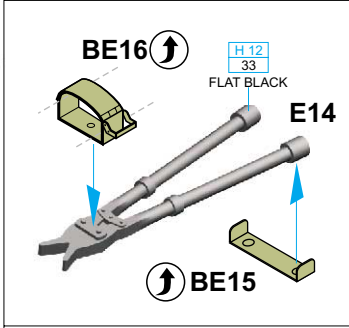
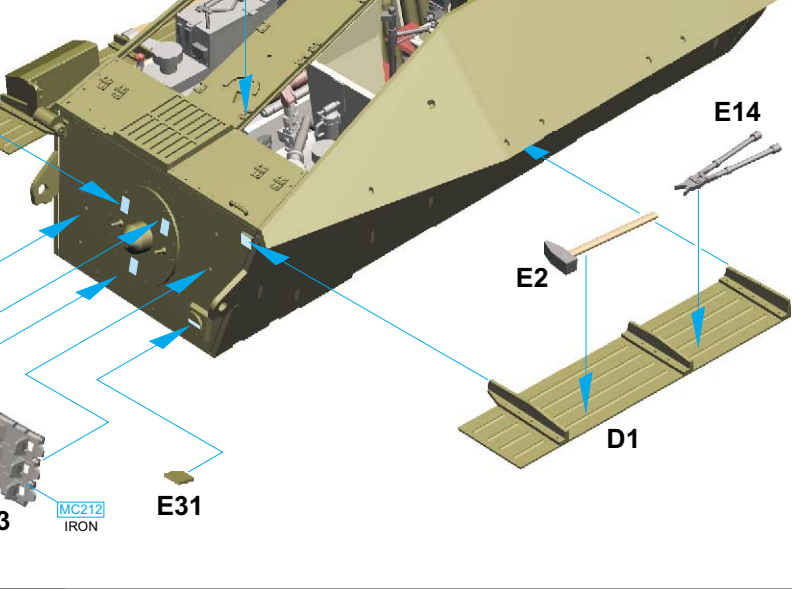
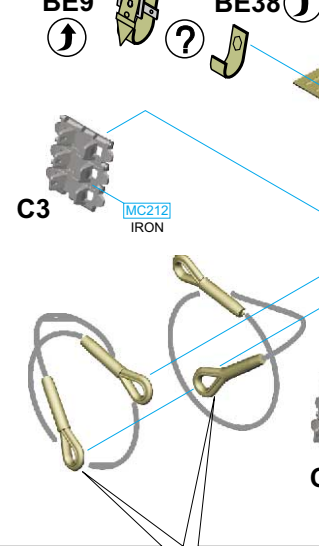




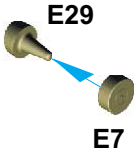
2 pcs.



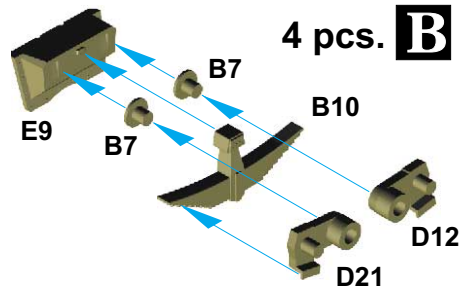
3 pcs.



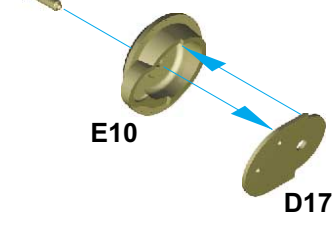
A 2 pcs.



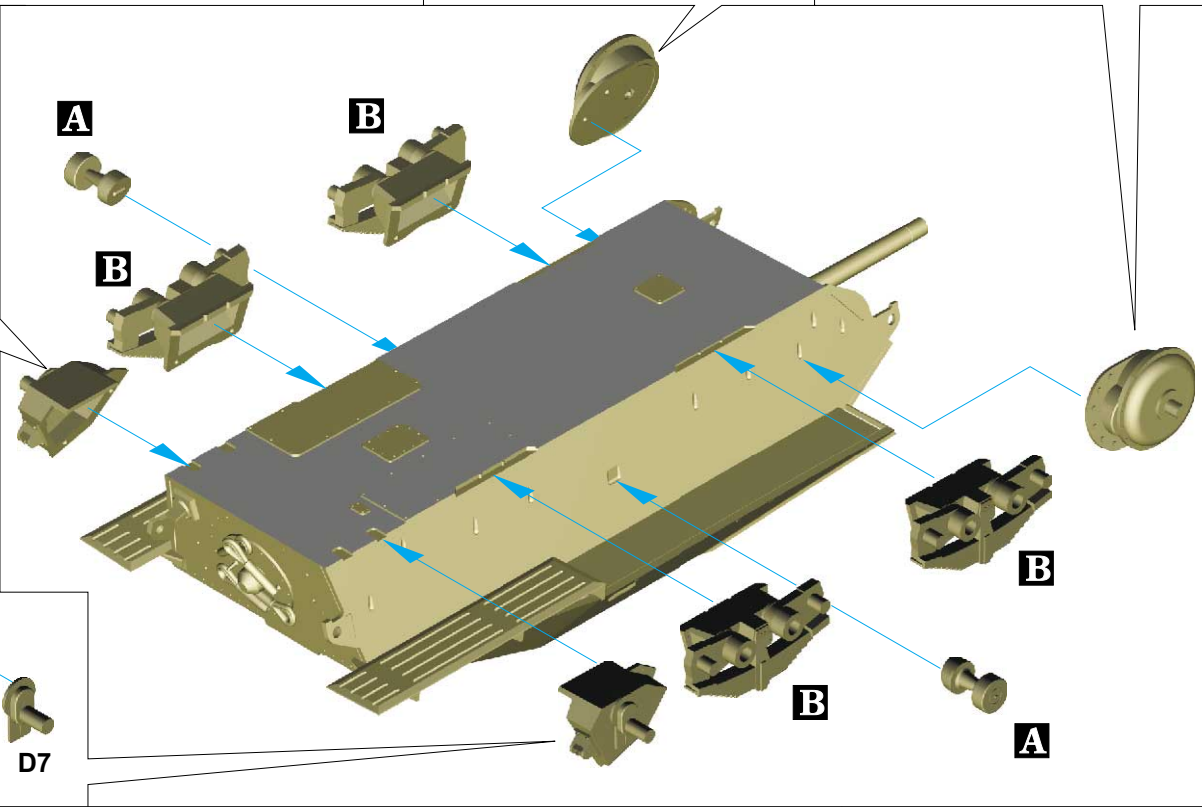
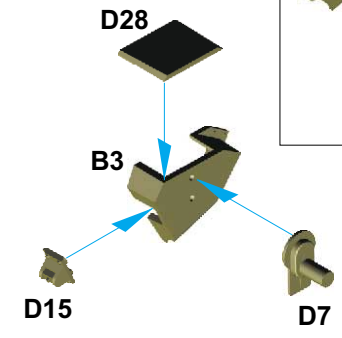
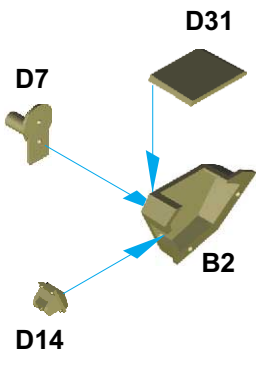
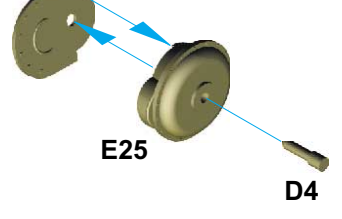
4 pcs. **B**



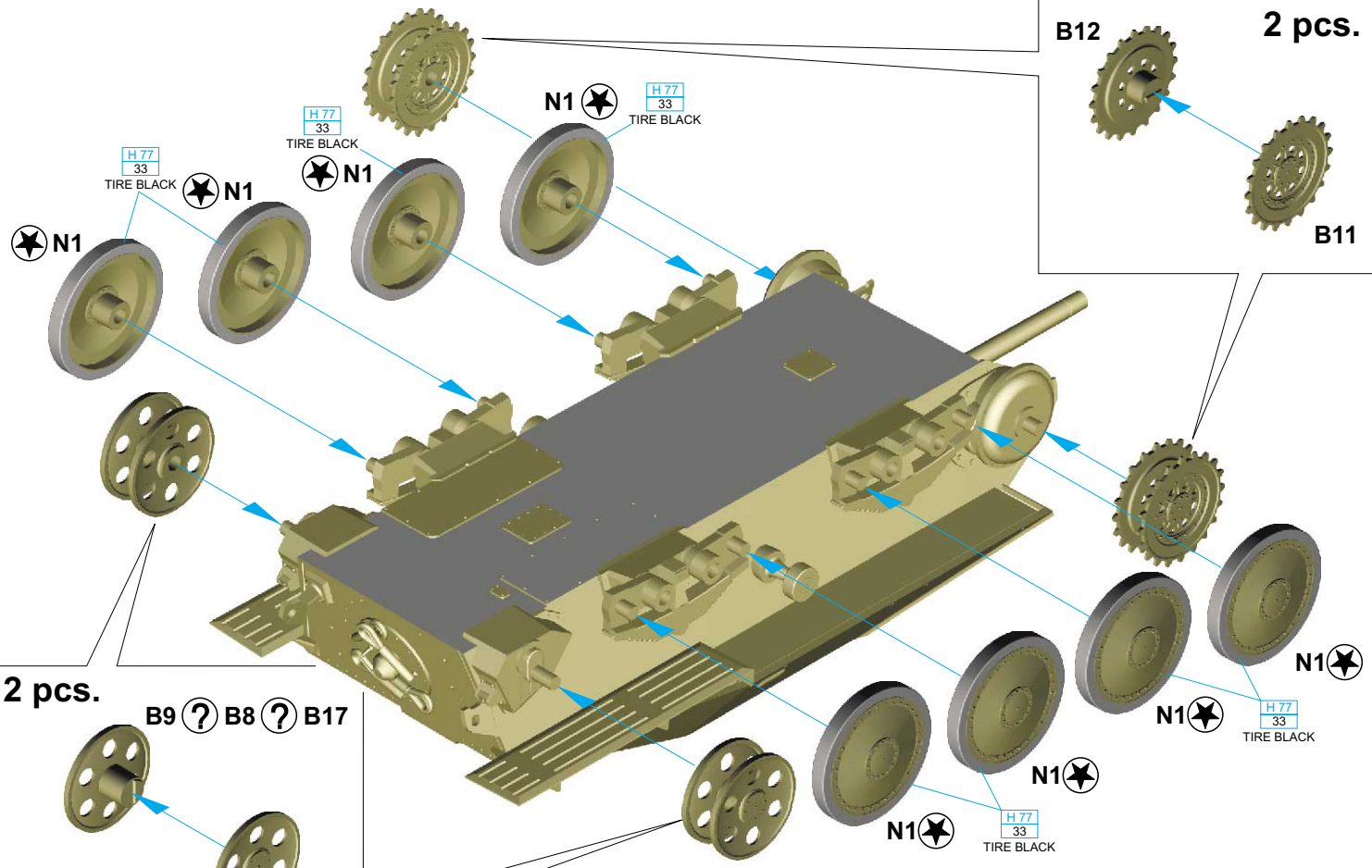
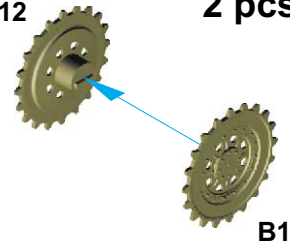
D4



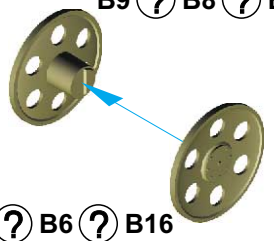
D23



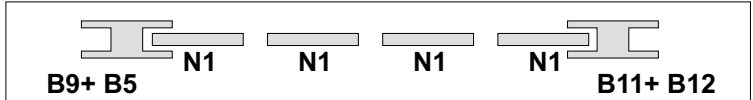
2 pcs. **B12**



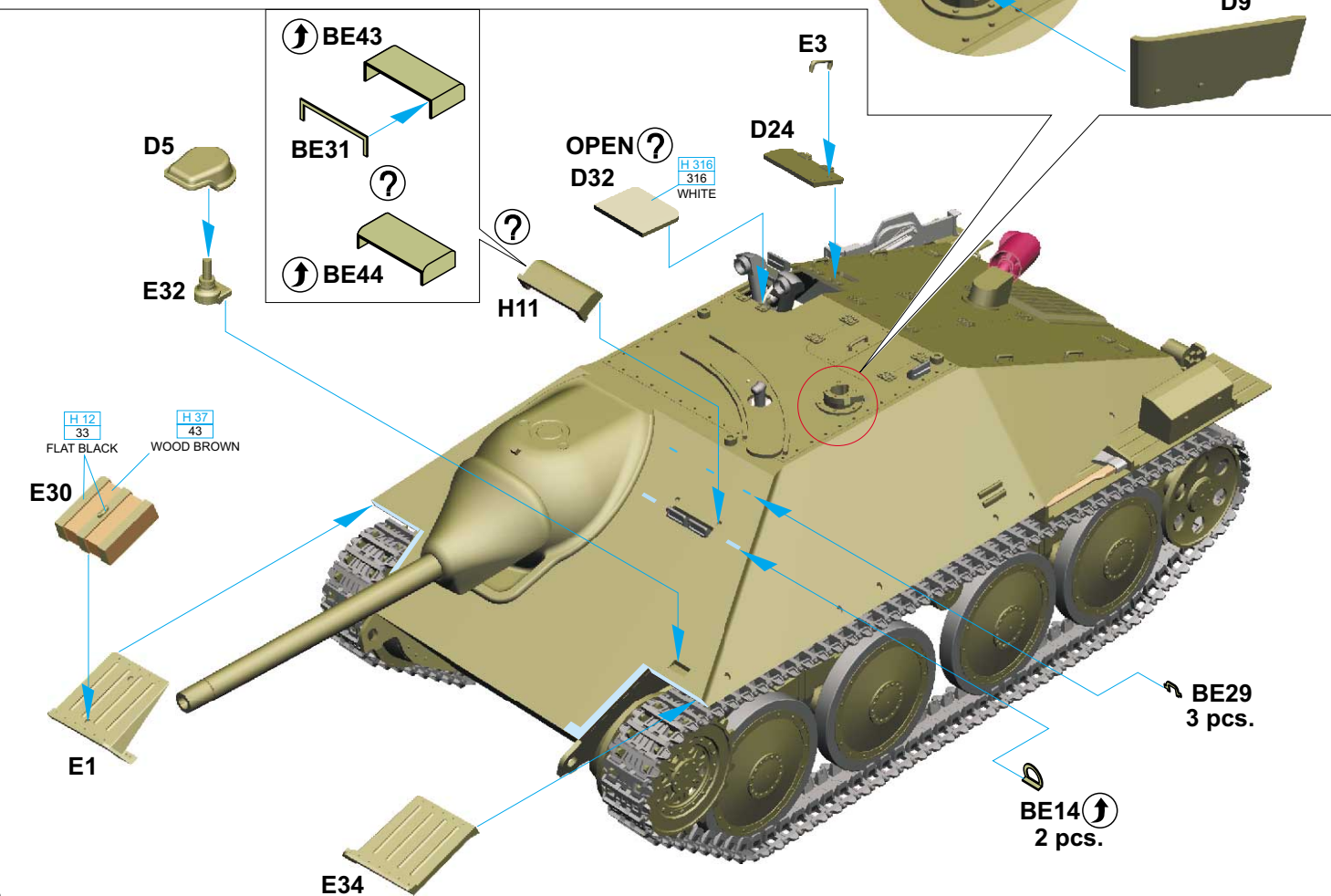
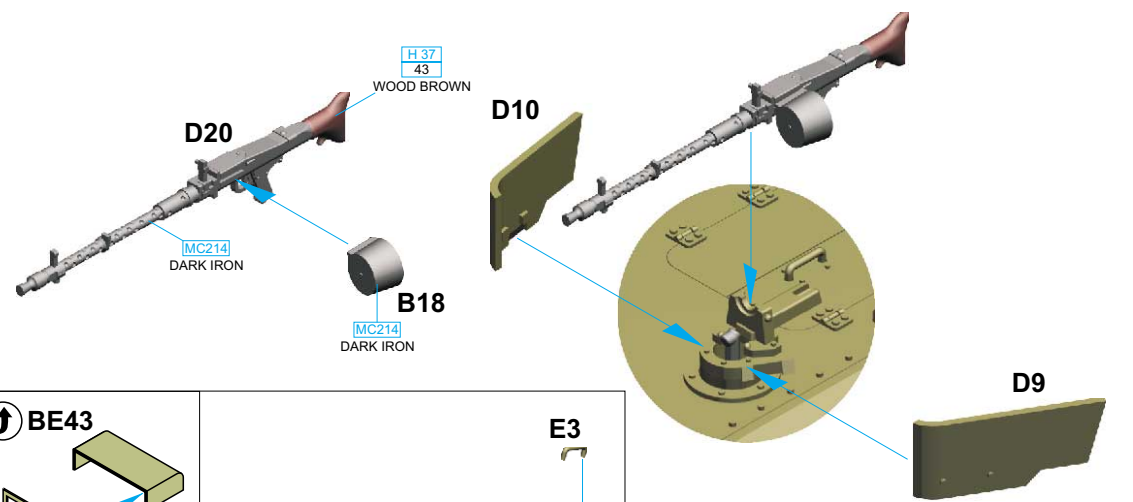
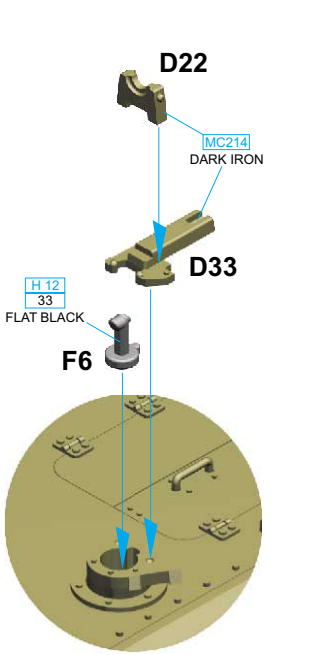
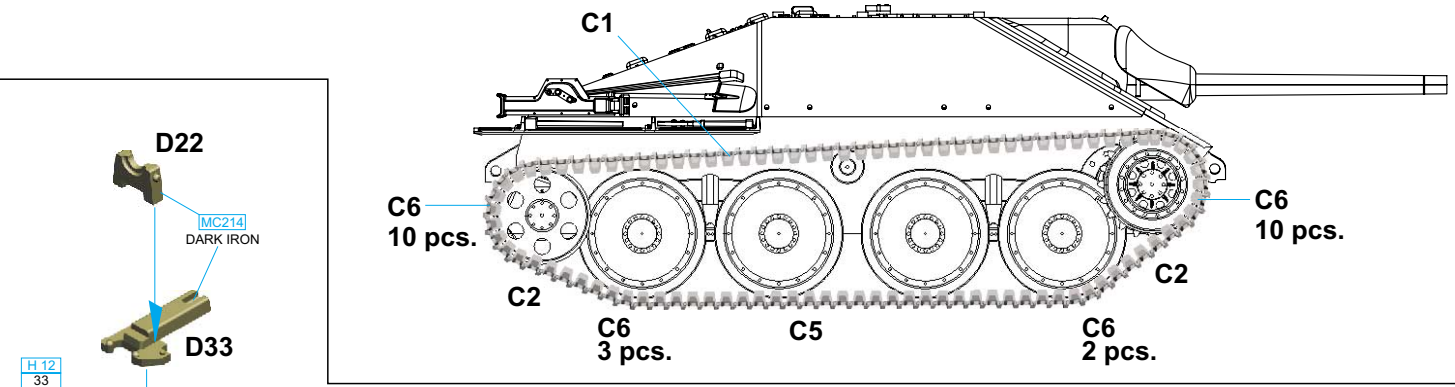
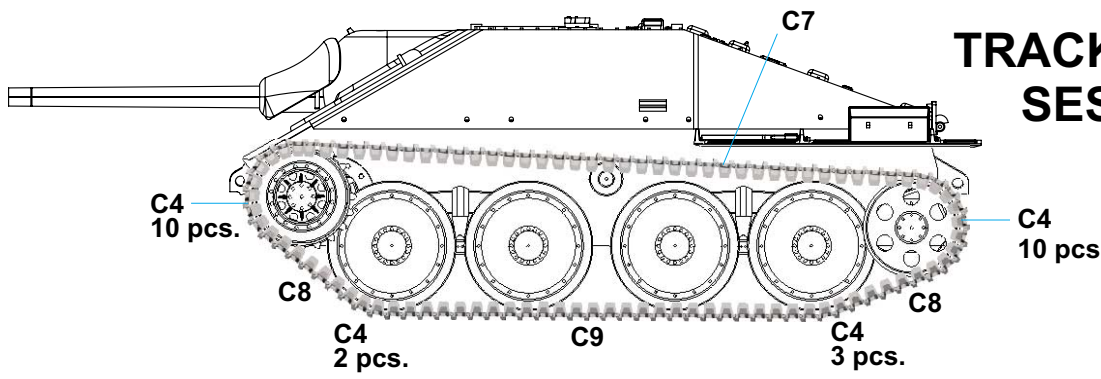
2 pcs. B9 ? B8 ? B17

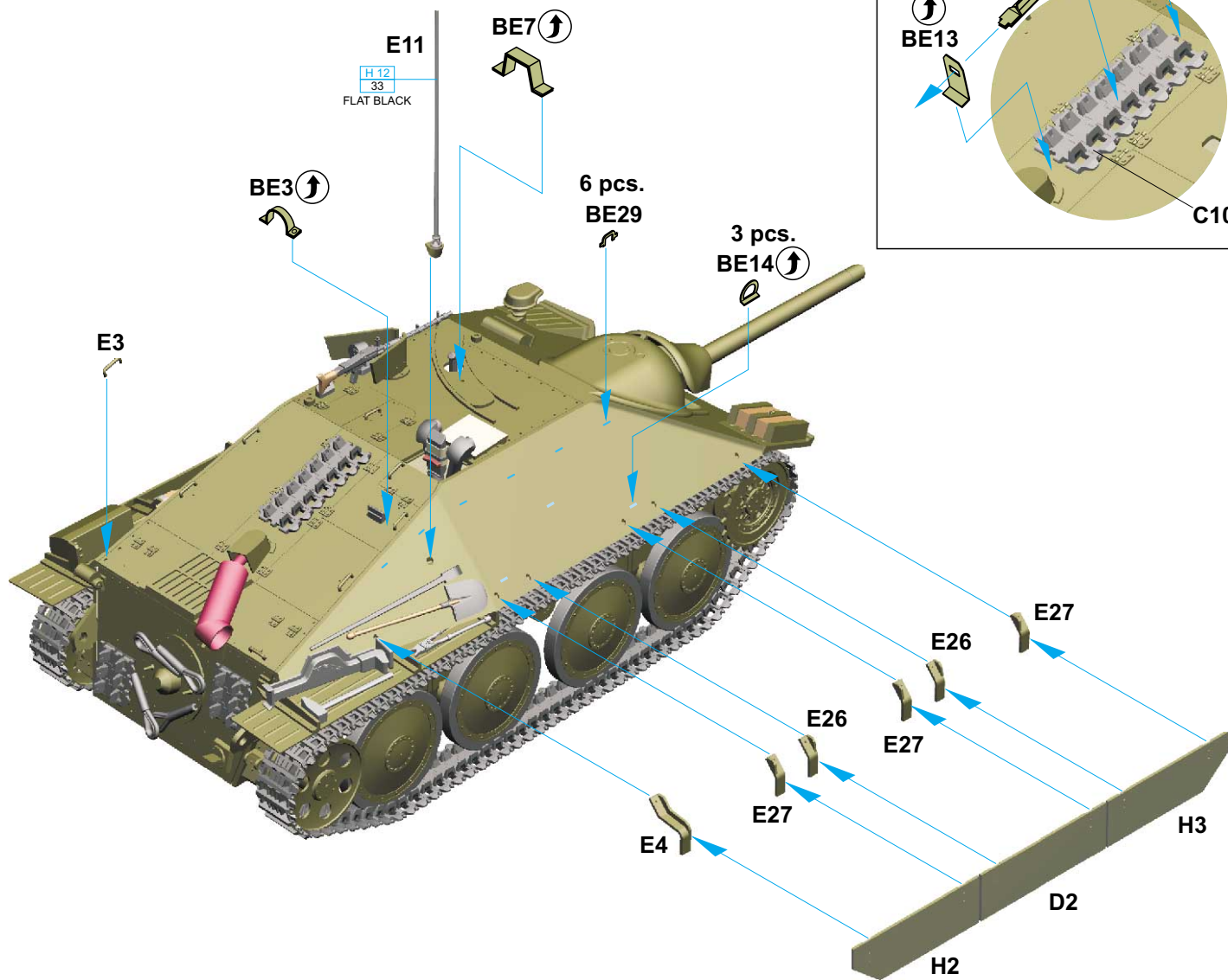
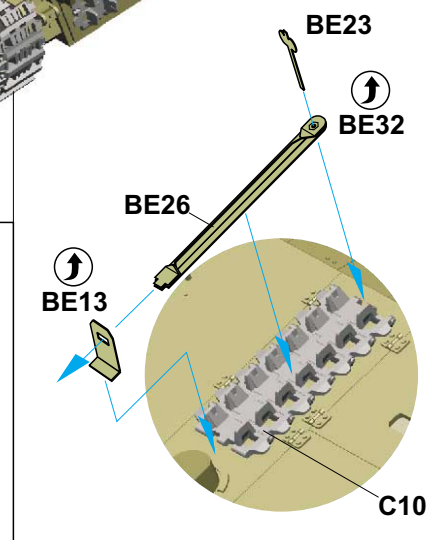
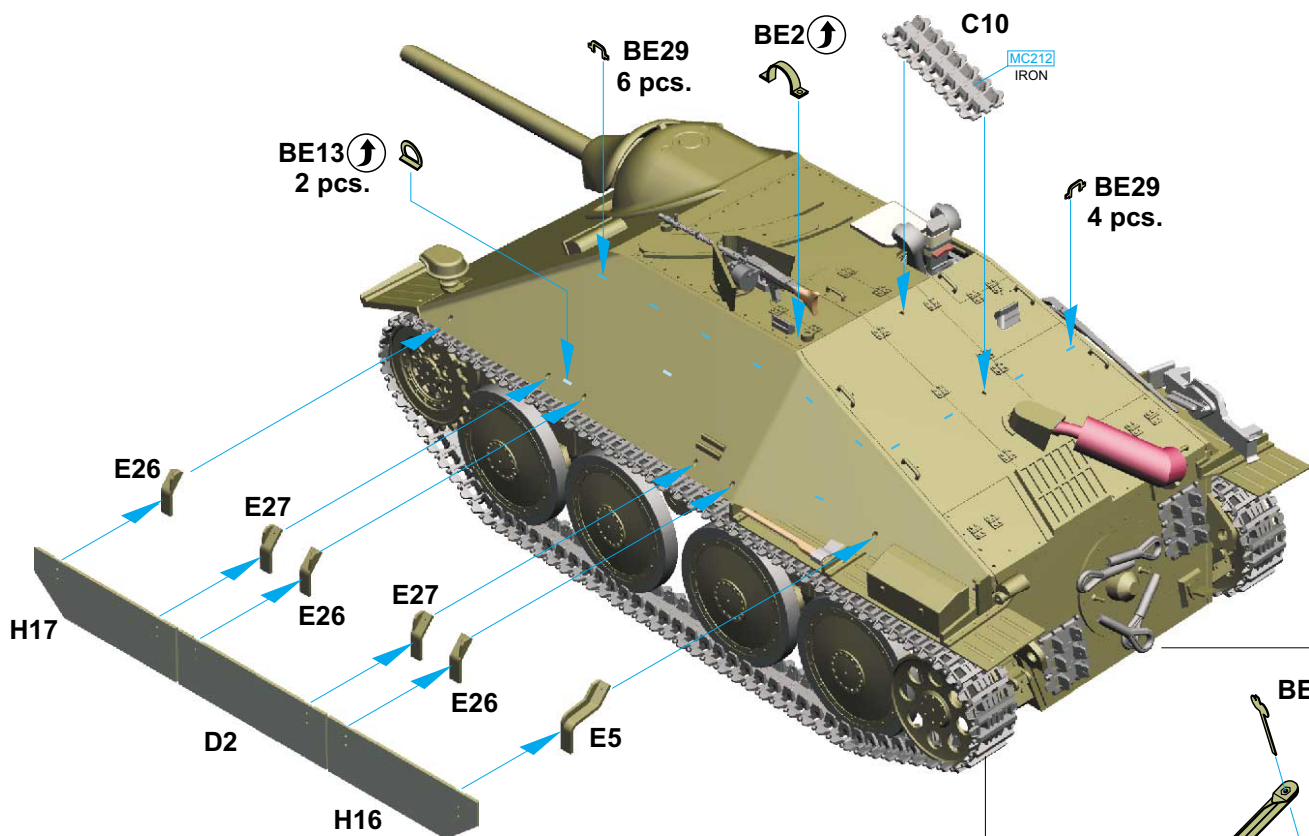


B5 ? B6 ? B16



TRACK INSTALATION SESTAVA PÁSŮ

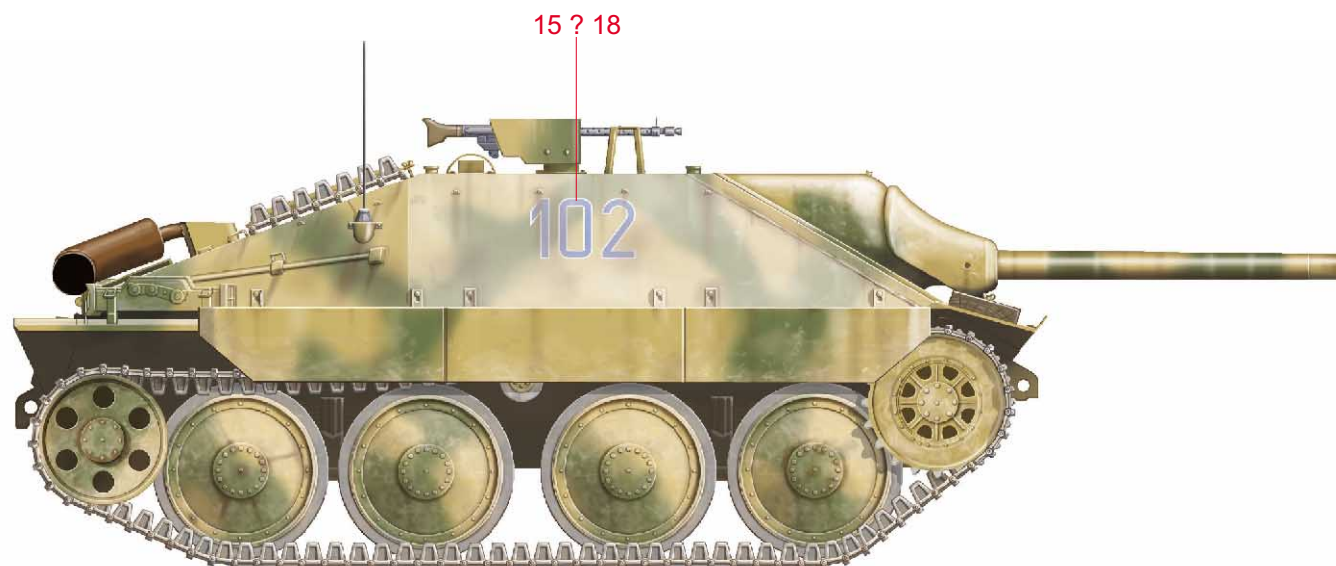
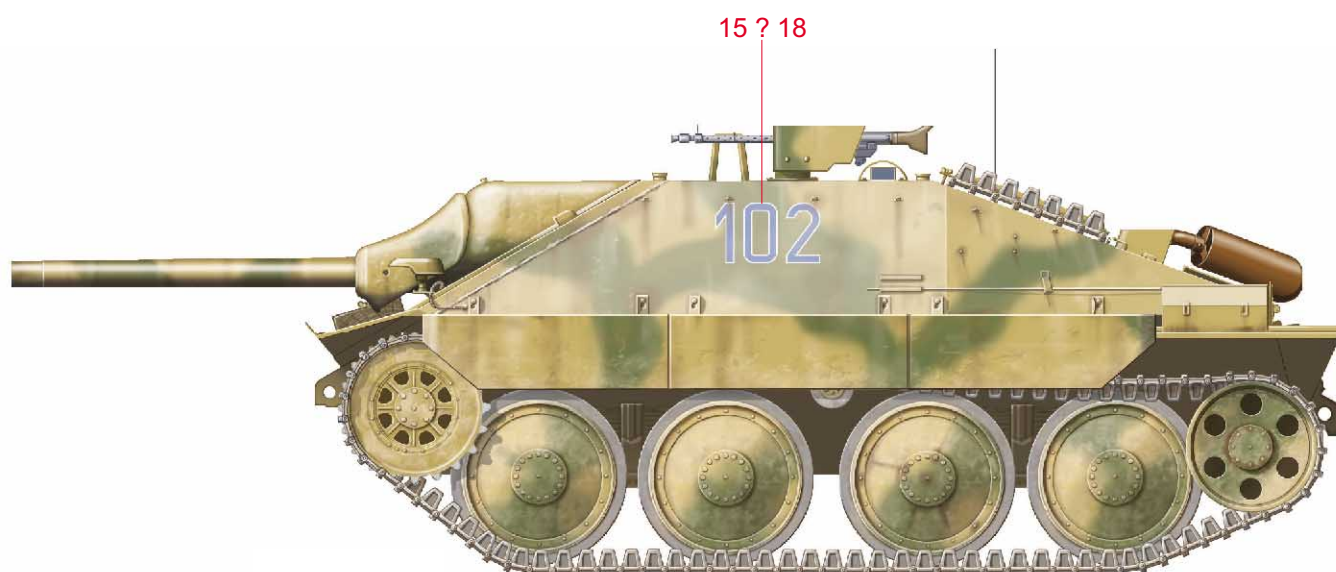




A. 8th SS Cavalry Division "Florian Geyer"

This Hetzer was in the service with the 8th SS Cavalry Division "Florian Geyer". It was one of the first vehicles finished in the final configuration. In late 1944, it saw action in Rumania. The paint scheme was basic European Yellow (RAL 7028) overall, overpainted with wide green (RAL 6003) stripes, which was a fairly common scheme of Hetzer delivered from the factory in late Summer/ early Fall 1944. The number "102" is supposedly blue with a white border, however, it should be red with white border. The 8th SS Cavalry Division had 29 Hetzers in September 1944.

Tento Hetzer sloužil u 8.jezdecké divize SS "Florian Geyer" v Rumunsku na podzim roku 1944. Byl to jeden z prvních dodaných strojů posledního výrobního provedení. Barevné schéma bylo postaveno na základním nátěru celého stroje Evropskou žlutou (RAL 7028), doplněném širokými olivově zelenými (RAL 6003) pruhy, což bylo obvyklé schéma Hetzerů, dodávaných v létě a na začátku podzimu 1944.. Taktické číslo 102 mohlo být modré s bílým lemem, nebo také červené s bílým lemem. 8. jezdecká divize SS měla v září 1944 ve stavu 29 Hetzerů.

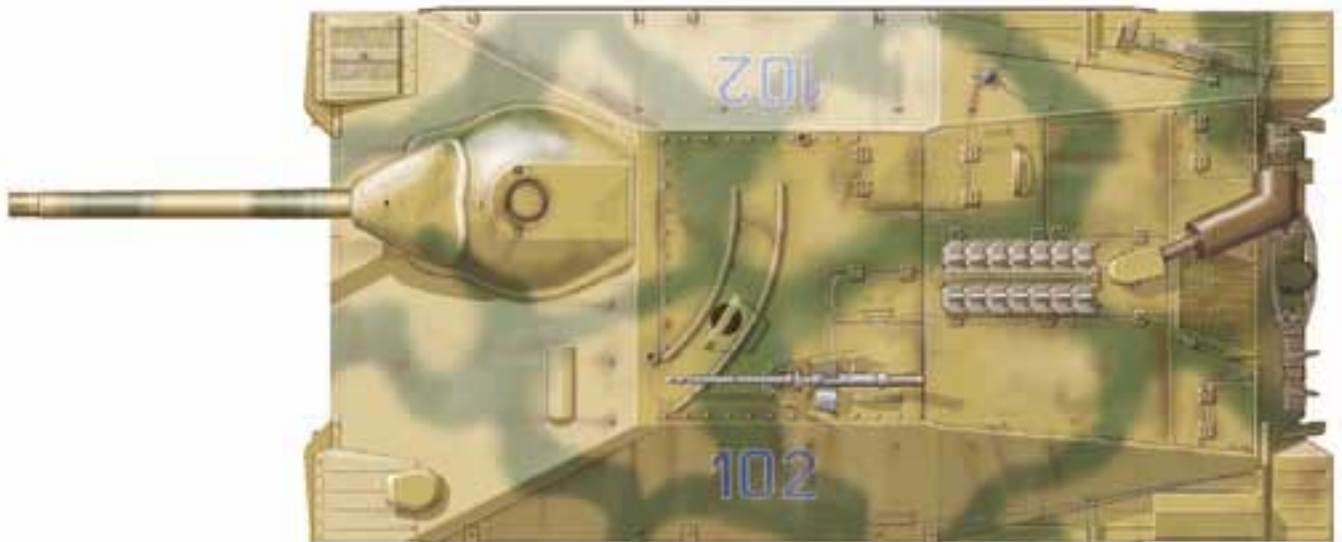


Transylvania, September 1944

Dieser Hetzer war im Einsatz bei der 8. SS Kavallerie Division „Florian Geyer“ in Rumänien Ende 1944. Es ist eines der ersten ausgelieferten Fahrzeuge der letzten Baureihe. Das Tarnschema bestand aus der Grundfarbe - europäisch gelb (RAL 7028) ergänzt mit breiten Streifen in olivgrün (RAL 6003). Die Taktische Nummer ist in blau mit weißem Rand vorgesehen, eigentlich könnte sie aber rot mit weißem Rand sein.) Die 8. SS Kavallerie Division hatte in September 1944 29 Fahrzeuge vom Typ Hetzer im Einsatz.

Cet Hetzer équipait la 8ème division de cavalerie SS „Florian GEYER“. C'était l'un des premiers véhicules de la configuration finale. Fin 1944, il entra en action en Roumanie. La base de camouflage était jaune européen (RAL 7028) recouvert de larges bandes vertes qui était le camouflage des Hetzer livrés d'usine été/automne 1944. Le numéro 102 est supposé être bleu avec les bords blancs, cependant, il pourrait également être rouge avec des bords blancs. La 8ème division de cavalerie SS alignait 29 Hetzer en septembre 1944.

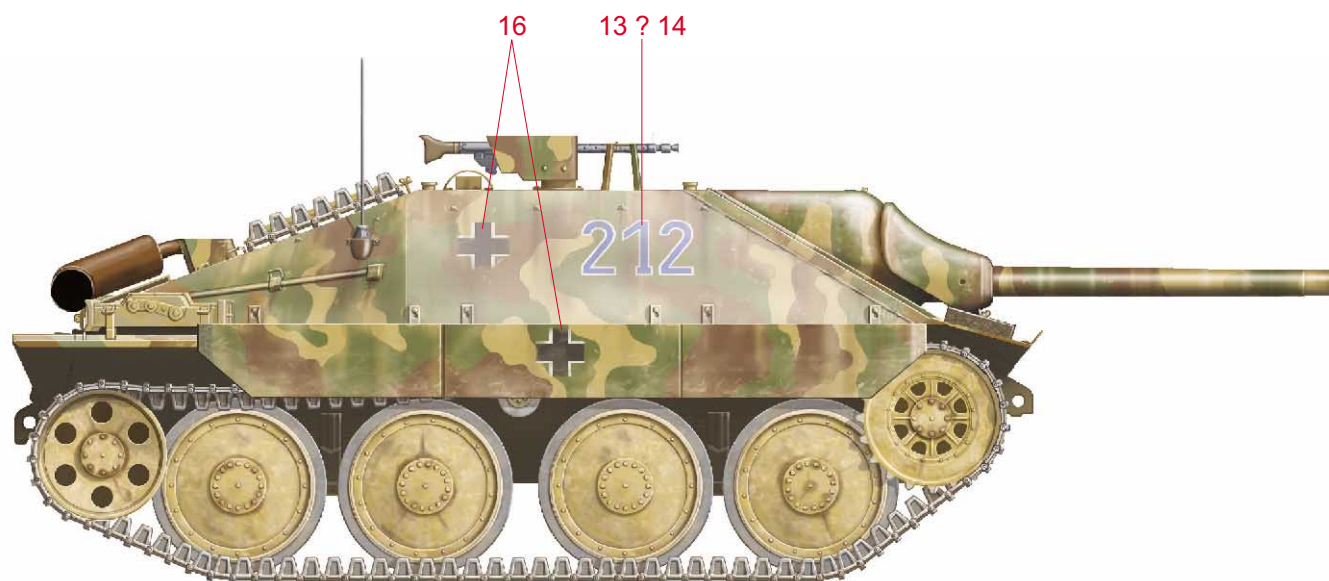
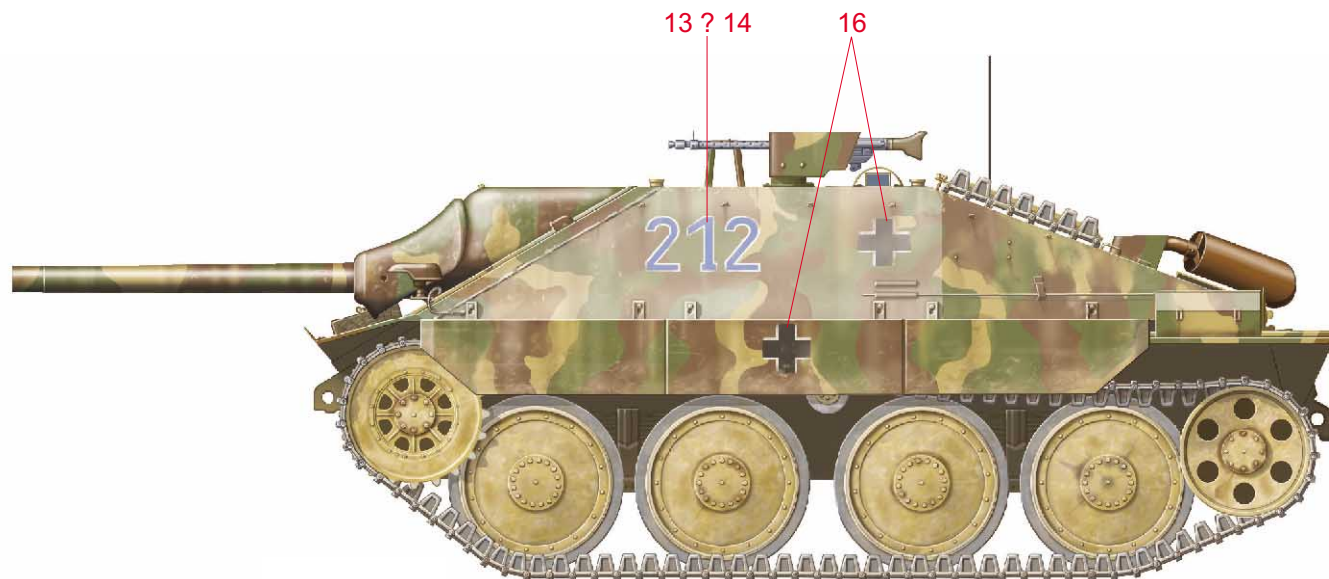
SS第8騎兵師団“フローリアン ガイエル”の所属車です。1944年後半にルーマニア戦線で見られた最終型のうち、初めの時期に生産された車輛の一つです。1944年夏から秋にかけて工場から出荷された車輛は、一般的にダークイエローの基本色の上面に、太いグリーンの帯状の迷彩が施されていました。102号はホワイトで縁取りされたブルーか、レッドの車輛番号でした。1944年9月の保有数は29輛。



B. Pz.Jg.Abt. 97, 97. Jäger Division

This machine survived the war. In April, 1945, it evidently took part in the fighting in Upper Silesia and for the town of Ostrava with the 97th Pz.Jg.Abt. supporting the 97th Jäger Division. In May, 1945, it was dislocated to a stockpile of captured war booty in a field at Nove Mesto in Moravia. It carried a standard factory three tone camouflage scheme of the European Yellow (RAL 7028), Olive Green (RAL 6003) and Red Brown (RAL 8017), slightly modified at unit level. The tactical number was probably blue with white border, but it could also be red or black.

Tento stroj přežil až do konce války. V dubnu 1945 se pravděpodobně zúčastnil obranných bojů v Horním Slezsku a na přístupech k Ostravě v sestavě 97.oddílu stíhačů tanků, který podporoval 97.střeleckou divizi.. V květnu 1945 se s několika dalšími Hetzery nacházel na shromaždišti kořistní techniky na poli u Nového Města na Moravě. Nesl standardní třítónovou tovární kamufláž, sestávající z nepravidelných skvrn evropské žluté (RAL 7028), olivové zelené (RAL 6003) a červenohnědé (RAL 8017), modifikovanou u jednotky. Taktické číslo 212 bylo pravděpodobně modré s bílým lemem, mohlo být ovšem i červené nebo černé.



This interesting photograph was taken in the Summer of 1945. It shows "212" among a number of other Hetzers in a war booty stockpile close to Nove Mesto. The small spots inside of the large camouflage blotches could be interpreted as the Ambush type camouflage scheme. Note missing skirts (foto courtesy of MBI)

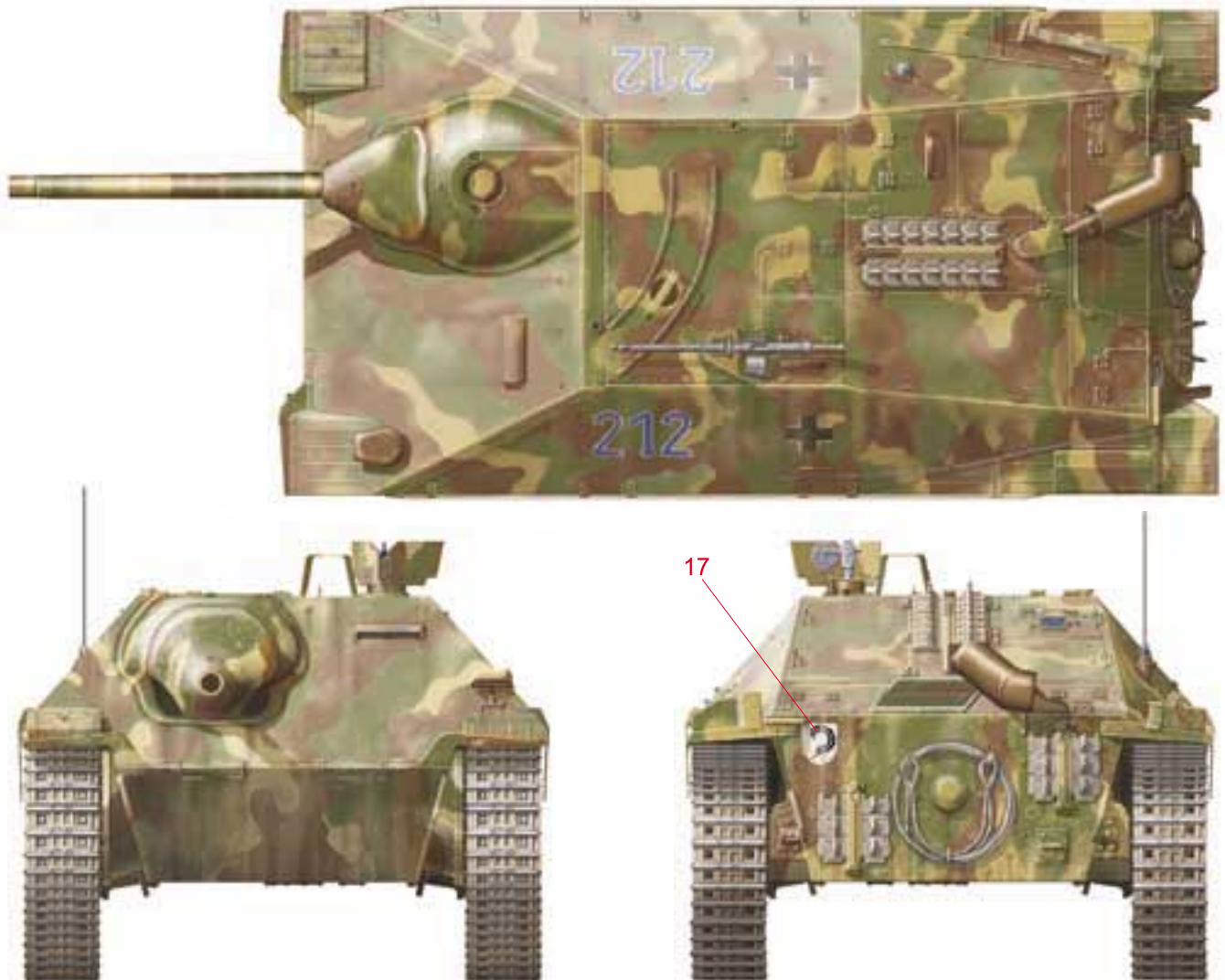
Tato zajímavá fotografie pochází z léta 1945. Ukazuje stroj číslo 212 mezi jinými Hetzery na shromaždišti kořistní techniky u Nového Města na Moravě. Malé skvrnky uvnitř velkých kamuflážních skvrn mohou být interpretovány jako skvrny v kamuflážním schématu typu Ambush. Pověšněte si chybějícího bočního pancíře. (foto MBI)

Czechoslovakia, May 1945

Dieses Fahrzeug war bis zum Ende der Kriegshandlungen im Einsatz. Im April 1945 nahm es höchstwahrscheinlich an der Verteidigung in Oberschlesien und an den Zugängen zu Ostrava (Nord Mähren) teil. Im Mai 1945 befand sich dieses Fahrzeug an einer Sammelstelle der Kriegsbeutetechnik auf einer Wiese bei Nové Mesto na Morave (Neustadt in Mähren). Die Tarnung bestand aus einer werksseitigen Standard-Drei-Farben-Tarnung: Unregelmäßige Flecken, europäisch Gelb (RAL 7028), olivgrün (RAL 6003) und rotbraun (RAL 8017), leicht modifiziert bei der Kennung. Die taktische Zahl 212 war wahrscheinlich blau mit weißem Rand, könnte aber auch rot oder schwarz sein.

Ce blindé a survécu à la guerre. En avril 1945, il prit part aux combats de haute Silésie et, pour la ville de Ostrava avec le 97ème bataillon de chasseurs de chars appuyant la 97ème division de chasseurs en mai 1945, il fut détruit alors qu'il se trouvait avec d'autres matériels capturés dans un champ à Nove Mesto en Moravie. Il avait le camouflage standard d'usine en 3 tons : jaune européen (RAL 7028) vert olive (RAL 6003) et rouge marron (Ral 8017), légèrement modifié au niveau de l'unité. Le numéro tactique était probablement bleu avec les bords blancs, mais il aurait pu être rouge ou noir.

戦いに生き残り、1945年4月、オストラバ（チェコ北東部）防衛の第97猟兵師団配下の第97戦車猟兵大隊所属で、北部セレジア（チェコとポーランドにまたがる地域）の戦闘で捕獲された車輛です。その後、5月にモラヴィア地方（チェコ東部）ノビメストの捕獲戦利品置き場へ移されました。工場出荷時標準のダークイエロー(RAL7028)、オリーブグリーン(RAL6003)にレッドブラウン(RAL8017)の3色迷彩で、部隊毎にわずかな違いがありました。車輛番号は多分、ホワイトで縁取りされたブルーかレッドまたはブラックでした。

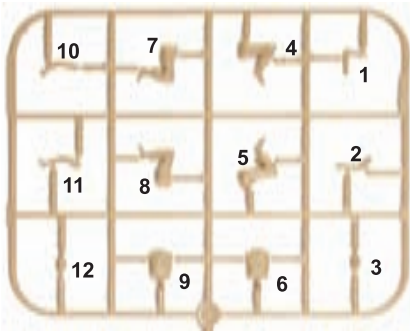


Dieses interessante Foto, das im Sommer 1945 aufgenommen wurde, zeigt das Fahrzeug 212 zusammen mit anderen Hetzern auf der Kriegsbeutesammelstelle bei Nová Misto na Moravi (Neustadt in Mähren). Die kleinen Flecken inmitten der großen Tarnflecken könnte man als Tarnflecken von Typ Ambush interpretieren. Auffällig: die fehlende seitliche Panzerung (Foto: MBI).

Cette très intéressante photo a été prise durant l'été 1945. Elle montre le 212 parmi d'autres Hetzer dans le dépôt de matériels capturés près de la ville de Nove Mesto en Moravie. Les petites taches intégrées dans les larges zones de camouflage peuvent être interprétées comme un camouflage à pois type embuscade. Notez la disparition des jupes latérales (Photo MBI).

この興味ある写真は、1945年の夏に撮影されたものです。ノビメストの捕獲戦利品置き場に集められたヘツターは、計212輛を数えました。大きい縞状迷彩の中に塗装される小さい斑点は、アンブッシュ（待ち伏せ）迷彩と解釈できます。サイドスカートが失われているのに注意して下さい。

A>



B>

